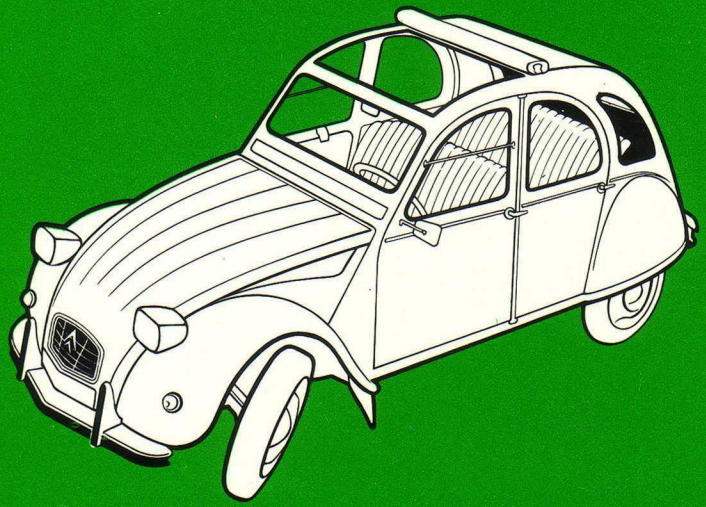
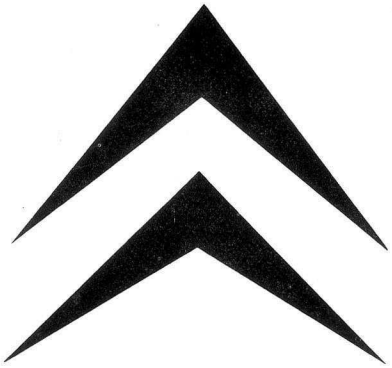
MANUAL DE EMPLEO



CITROËN 2CV 6 - 2CV 6 CT

M.



Para asegurar la duración de su vehículo y para su seguridad... Citroën les recomienda encarecidamente respetar sistemáticamente estos puntos esenciales.

M.

RODAJE

Durante los 2.000 primeros kilómetros : No alcanzar, en cada relación de la caja de velocidades, las marcas rojas del velocímetro.

REVISION

A los 1.000 primeros kilómetros recorridos : por cualquier agente Citroën

NIVELES

Antes de efectuar cualquier desplazamiento importante : El nivel de aceite motor
El nivel del líquido de frenos

y ponerlo a nivel.

VACIADOS

Cada 5.000 kilómetros — Cárter motor
20.000 kilómetros — Filtro de aceite (sustitución). Caja de velocidades

TESTIGOS

Respetar la señal del testigo rojo de parada imperativa (presión de aceite motor) deteniéndose inmediatamente al encenderse con el vehículo funcionando.

SEÑALIZACION

Llevar siempre a disposición en el vehículo : un juego completo de lámparas de repuesto
: un juego de fusibles (10 y 16 amperios)

NEUMATICOS

Comprobar la presión regularmente (en bares):

Cambio de rueda:

- Utillaje y rueda de repuesto en el maletero.
- Desde este momento tenga en cuenta las operaciones precisadas en la página 32).

MODELO	MICHELIN	Del.	Tras.	Re.
2 CV 6	135 - 380 X	1,4	1,8	2
2 CV 6 CT	135 - 380 X	1,4	1,8	2

M.

CUADRO GENERAL DE MATERIAS

CONDUCCION

Aperturas y cierres
Puertas, maletero, capot... 2
Puesto de conducción
Mandos y accesorios 4
Instrumentos de abordo 8
Posición de conducción
Asientos, retrovisores, cinturones 10
Puesta en marcha
Antirrobo, contacto, arranque, stárter 12
Conducción
Velocidades, embrague, frenos 14
Señalización y visibilidad
Luces, señales, limpiaparabrisas lavaparabrisas 16
Climatización
Ventilación, calefacción, desempañado 18
Confort
Apertura de capota 20
Accesorios de confort
Cenicero, luz de techo bandeja colgante 22

ENTRETENIMIENTO CORRIENTE

Niveles: *aceite, líquido de frenos* 24
Mecánica y electricidad 26
Carrocería 28
Habitáculo 30

INCIDENTES

Anomalía señalada por un instrumento de abordo 8
Sustitución de una rueda 32
Reglaje de los faros 33
Sustitución de una lámpara 34
Sustitución de un fusible 36
Sustitución de la batería 36
Sustitución de una bujía 37
Puesta en marcha con la manivela 38
Remolcado 38

INFORMACIONES DIVERSAS

Rodaje, revisión, garantía, conducción y coste de utilización 40
Remolque 41
Identificación, piezas de recambio 41
Desplazamientos al extranjero 42
Características técnicas generales 44

INDICE ALFABETICO 46

MEMENTO PARA LA ESTACION DE SERVICIO Y CUADRO DE CONTROLES PARA COMPROBAR ANTES DE LA SALIDA

al dorso del manual

M.

CONDUCCION

Aperturas y cierres
Puertas, maletero, capot 2
Puesto de conducción
Mandos y accesorios 4
Instrumentos de abordo 8
Posición de conducción
Asientos, retrovisores, cinturones 10
Puesta en marcha
Antirrobo, contacto, arranque stárter 12
Conducción
Velocidades, embrague, frenos 14
Señalización y visibilidad
Luces, señales, limpiaparabrisas, lavaparabrisas 16
Climatización
Ventilación, calefacción, desempañado 18
Confort
Apertura de capota 20
Accesorios de confort
Cenicero, luz de techo, bandeja colgante 22

Este primer capítulo contiene todo lo que es necesario saber para conducir su vehículo y beneficiarse del confort que éste pone a su disposición; los instrumentos de abordo han sido reunidos en la página 8 con el fin de que, pueda conocer el significado de los signos. También aconsejamos leer la página 40 antes de conducir por primera vez este vehículo.

M.

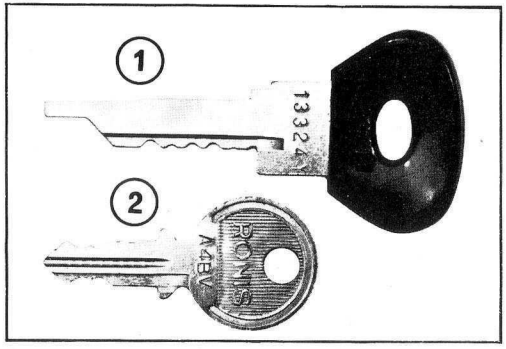


Fig. 1 - Llaves
1 - Antirrobo-Contacto-Arranque
2 - Puertas delanteras
Puerta de maletero

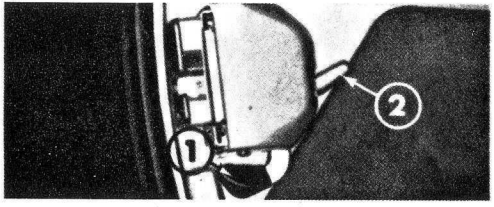


Fig. 2 - Puertas laterales traseras (desde el interior)
1 - Apertura
2 - Bloqueado

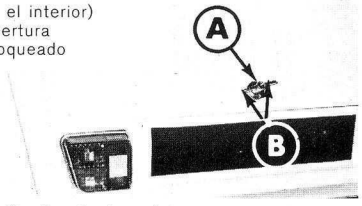


Fig. 3 - Puerta de maletero
A - Cerradura (bloqueado)
B - Empuñadura (apertura)

Llaves (Fig. 1)

- La llave más grande (1) acciona el conjunto "Antirrobo-Contacto-Arranque" (ver página 12).
- La más pequeña (2) cierra las puertas delanteras y la puerta trasera del maletero.

Le recomendamos que anote el número de las llaves en el lugar previsto de la "Guía de Entretenimiento" que se adjunta con este Manual.

Puertas laterales

Desde el exterior:

- Apertura : Girar la empuñadura hacia abajo.
- Bloqueo : Con la llave (puertas delanteras solamente).

Desde el interior:

- Apertura : Puertas delanteras: levantar la palanca situada en la parte delantera de las puertas.
  Puertas traseras (Fig. 2): empujar la palanca (1).
- Bloqueo : Bajar el pestillo (2) (puertas traseras solamente).
- Desbloqueo : Levantar el pestillo (2) (puertas traseras solamente).

Puerta de maletero (Figs. 3 y 4)

- Apertura : Introducir la llave de puerta en la cerradura (A). Accionar la llave, después girar la empuñadura exterior (B), la puerta se abrirá ligeramente.
  Levantar completamente la puerta soltando la varilla soporte y enganchando su extremo (D) en el soporte (C).
- Cierre : Quitar la varilla del soporte y fijarla contra la puerta, abatirla sujetándola al mismo tiempo.
- Bloqueo : Con la llave de la puerta. Para comprobar que la puerta ha quedado bien bloqueada, la empuñadura girará loca sobre su eje.
- Desmontaje : Levantar la puerta hasta el máximo y deslizarla sobre el eje de la bisagra tirando hacia la derecha o hacia la izquierda.

No circular nunca con la puerta trasera abierta, aunque la varilla esté en su soporte.

M.

Capot

(Figs. 5 y 6)

- Levantar la palanca situada por debajo de la parte media del paragolpes delantero (1).
- Levantar el capot y enganchar el extremo de la varilla soporte en el anillo de goma (B), fuércelo un poco si es necesario.
- Antes de cerrar el capot, no se olvide de volver a colocar la varilla soporte en su lugar original (C).

Orificio de llenado de la gasolina

Se encuentra situado en la parte superior de la aleta trasera derecha. Aflojar el tapón para abrirlo.

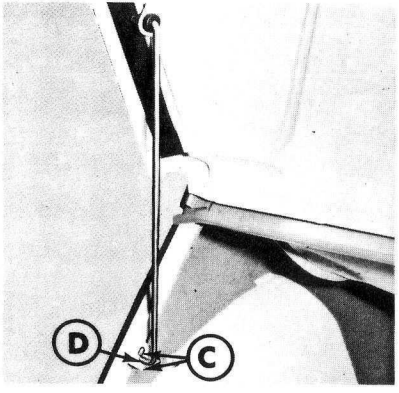


Fig. 4 - Puerta de maletero
D - Varilla soporte
C - Soporte



Fig. 5 - Apertura del capot
1 - Situación de la palanca de desbloqueo

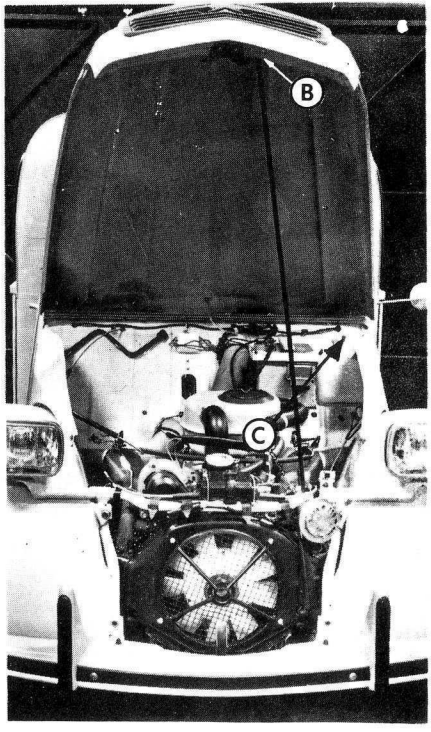
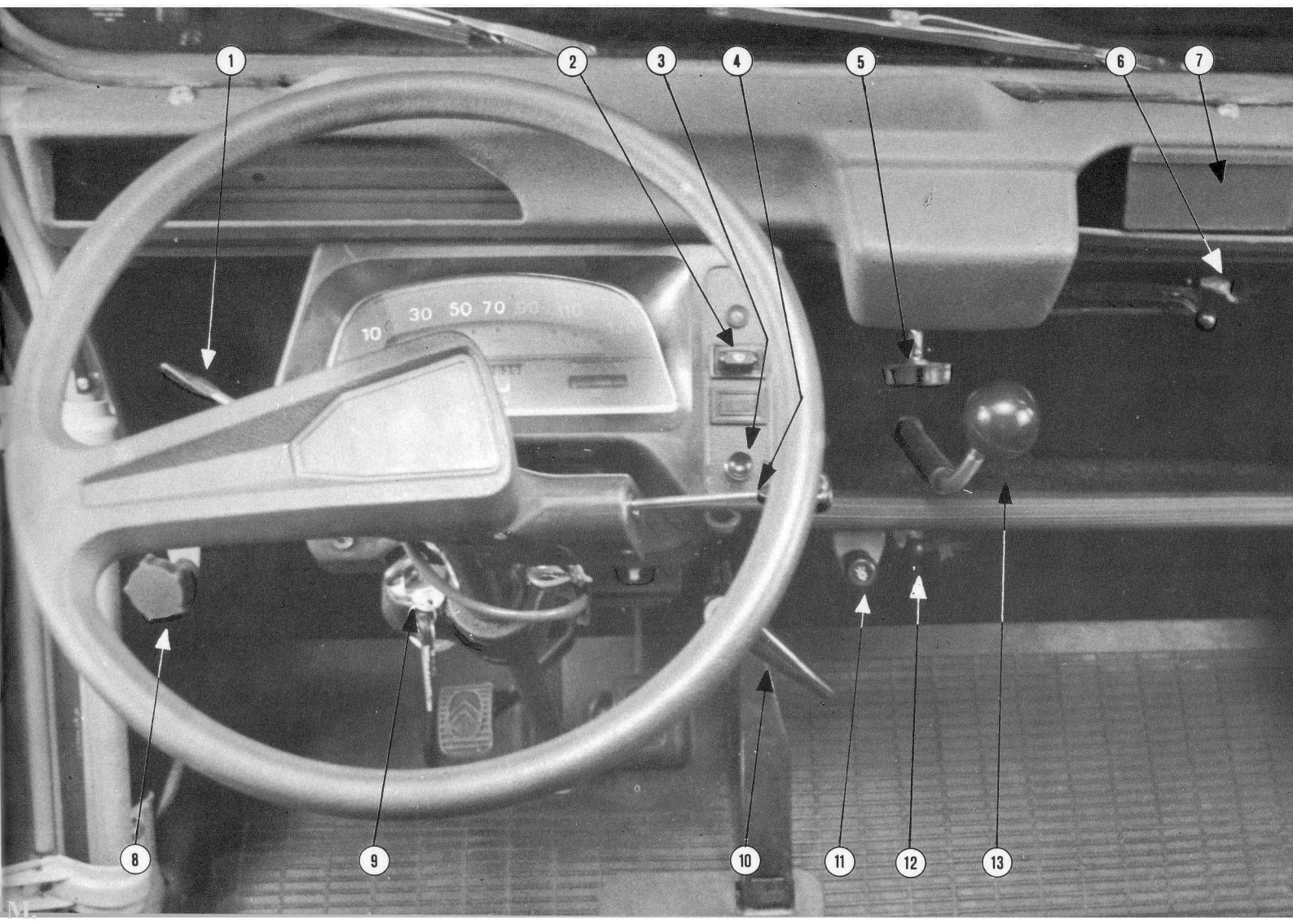


Fig. 6 - Apertura del capot
B - Anillo de goma
C - Ranura para la varilla

M.

1	Mando de los indicadores de dirección	ver página	16
2	Mando del limpiaparabrisas eléctrico	ver página	16
3	Mando del lavaparabrisas	ver página	16
4	Mando del claxon y del alumbrado	ver página	17
5	Mando de la trampilla de ventilación	ver página	18
6	Mando de la calefacción	ver página	18
7	Cenicero		
8	Mando del reglaje de los faros	ver página	31
9	Conjunto antirrobo-contacto-arranque	ver página	12
10	Freno de emergencia e inmovilización	ver página	15
11	Mando del stárter	ver página	12
12	Mando de repartición de la calefacción	ver página	19
13	Palanca de cambio de velocidades	ver página	14

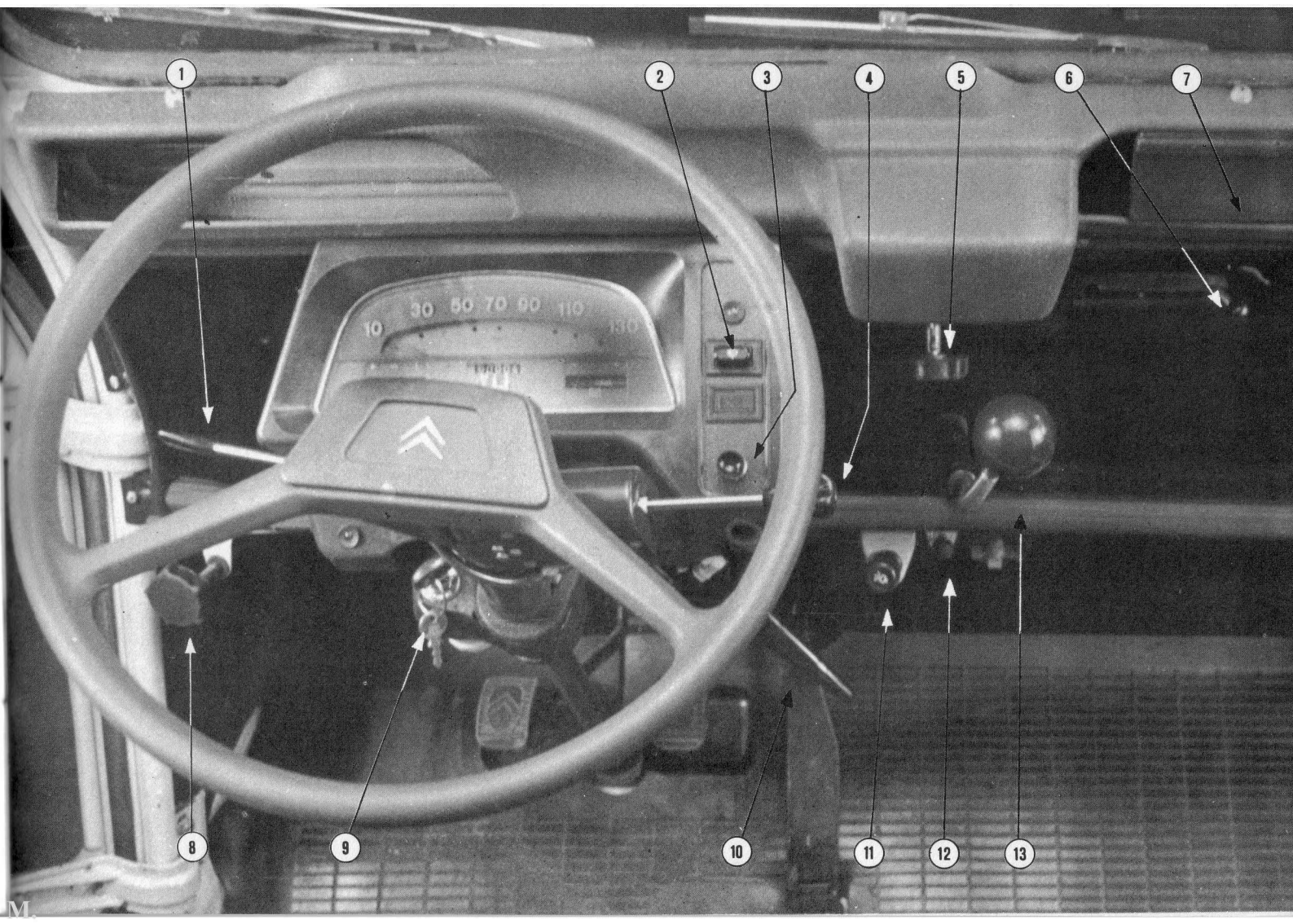
Fig. 7 - Puesto de conducción. Mandos y accesorios. (2 CV 6 CT).


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13

1	Mando de los indicadores de dirección	ver página	16
2	Mando del limpiaparabrisas eléctrico	ver página	16
3	Mando del lavaparabrisas	ver página	16
4	Mando del claxon y del alumbrado	ver página	17
5	Mando de la trampilla de ventilación	ver página	18
6	Mando de la calefacción	ver página	18
7	Cenicero		
8	Mando del reglaje de los faros	ver página	31
9	Conjunto antirrobo-contacto-arranque	ver página	12
10	Freno de emergencia e inmovilización	ver página	15
11	Mando del stárter	ver página	12
12	Mando de repartición de la calefacción	ver página	19
13	Palanca de cambio de velocidades	ver página	14

Fig. 8 - Puesto de conducción. Mandos y accesorios. (2 CV 6).

M.


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13

Los instrumentos, que a continuación se relacionan, sólo funcionan con el contacto puesto.
La iluminación de los mismos se hace mediante el mando del alumbrado.

1 Indicador de la gasolina

Capacidad del depósito: 20 litros.

2 Velocímetro

- Las señales rojas indican el máximo del cual no debe sobrepasar: 30 km/h. en 1.ª, 60 km/h. en 2.ª, 90 km/h. en 3.ª

3 Cuentakilómetros totalizador

4 Anagrama de velocidades

5 Detector de carga de la batería

- Con el motor funcionando a un régimen constante, la aguja debe encontrarse en la zona blanca. Si se encuentra en las zonas rojas, consulte a un Agente Citroën.
- Es posible, que con el motor funcionando a un régimen constante, la aguja quede dentro de la zona cuadriculada cuando los faros estén encendidos, esto es señal de que la batería no está suficientemente cargada.
- Normalmente, con el vehículo circulando, el generador tiene que cargar la batería y, en un espacio inferior a 2 horas, la aguja debe de quedar totalmente en la zona blanca. Si no ocurre así, consultar a un Agente Citroën.

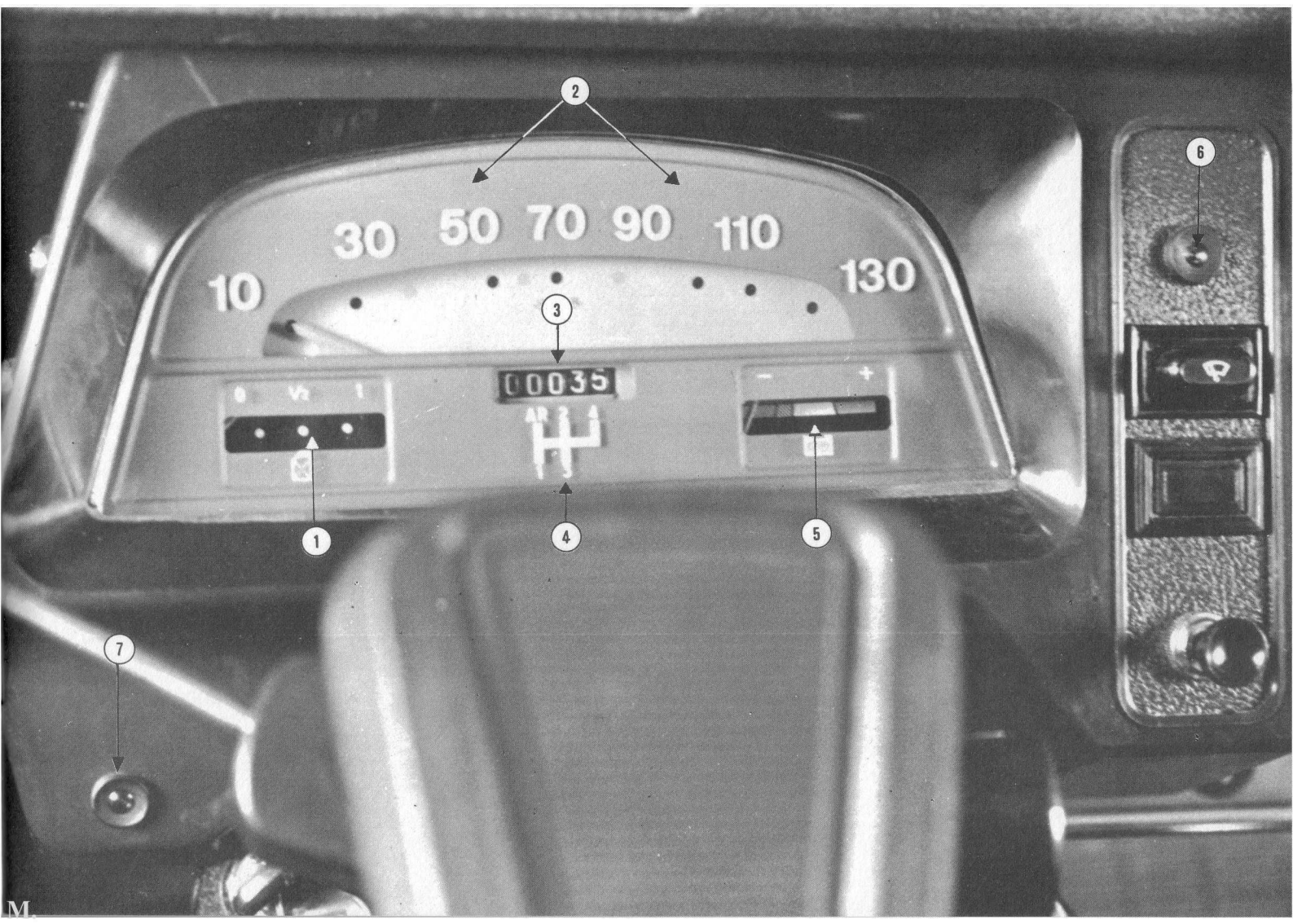
6 Testigo de la presión de aceite del motor

- Se enciende cuando se establece el contacto y se apaga cuando el motor empieza a funcionar.
- Si se mantiene encendido con el motor funcionando, o se enciende con el vehículo circulando, parar el motor para comprobar el nivel del aceite y ponerlo a nivel, si es necesario.
- En el caso que el testigo quedase encendido a pesar de un nivel correcto, pare de nuevo el motor y llame a un Agente Citroën.

7 Testigo de intermitentes

Fig. 9 - Puesto de conducción. Mandos y accesorios.

M.


2
10
30
50
70
90
110
130
3
00035
6
1
4
5
7

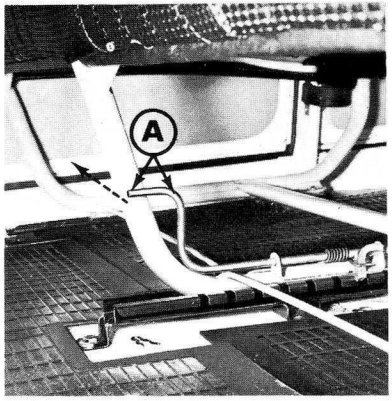


Fig. 10 - Reglaje de los asientos delanteros
A - Manecilla de desbloqueo

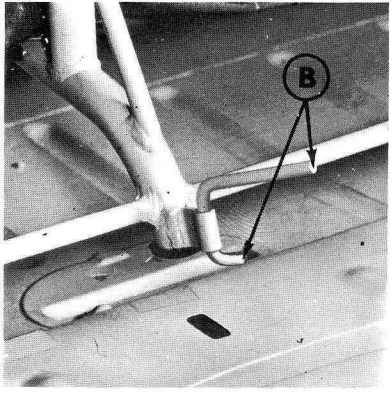


Fig. 11 - Desmontaje de los asientos traseros
B - Pasador para desbloquearlos por la parte trasera

Asientos delanteros (Fig. 10)

Para regularlos longitudinalmente, levantar la manecilla (A) situada a mano derecha del conductor (recorrido: 7 muescas).

Para desmontarlos, quitar el pasador que hace de seguro, levantar la manecilla (A) y empujar hacia atrás hasta que salgan de sus correderas.

Asientos traseros (Fig. 11)

Para desmontarlos, desbloquear el pasador trasero (B) maniobrando éste hacia el eje central del vehículo. Bascular hacia adelante los asientos para sacar los tetones inferiores de fijación.

Retrovisor

Los vehículos van dotados de un retrovisor interior.

M.

Cinturones de seguridad (Fig. 12)

- Un mismo cinturón no tiene que ser utilizado nada más que por una persona a la vez.
- Las correas no tienen que estar enrolladas en el curso de utilización, ni que corran el riesgo de desgaste o rotura por frotamiento en alguna arista.
- Sustituir los cinturones cuando hayan sufrido alguna anomalía que provenga de un choque y hacer comprobar los puntos de anclaje.

Los Agentes Citroën están a su disposición para equipar su vehículo con cinturones de seguridad en los asientos traseros.

Entretenimiento: ver página 30

Cierre:

Introduzca hasta que perciba un clip de enganche, el pestillo de bloqueo (6) en la hebilla (5) de la correa (2) situada a la derecha del asiento del conductor, o a la izquierda del asiento del pasajero.

El punto rojo del pestillo (4), tiene que encontrarse al mismo lado que el pulsador rojo de desbloqueo (3).

Apertura:

Empujar el pulsador rojo de desbloqueo (3).

Reglaje:

Coger la hebilla de reglaje (7), haciéndola girar un cuarto de vuelta —lado de la puerta— y tirar de una de las dos correas para alargar o reducir el cinturón.

Reposo:

Cuando un cinturón no sea utilizado, colgar el pestillo (6) entre los dos enganches del soporte (1).

- Tener cuidado de no invertir los pestillos de bloqueo y las hebillas de las correas del conductor y pasajero cuando se abrochen los cinturones.
- Cuando el vehículo esté dotado de asientos delanteros separados (según dotaciones), el modo de utilización es idéntico.

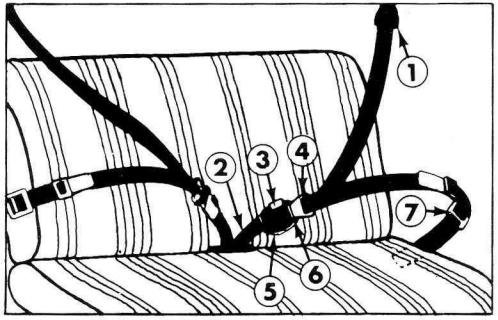


Fig. 12 - Cinturones de seguridad

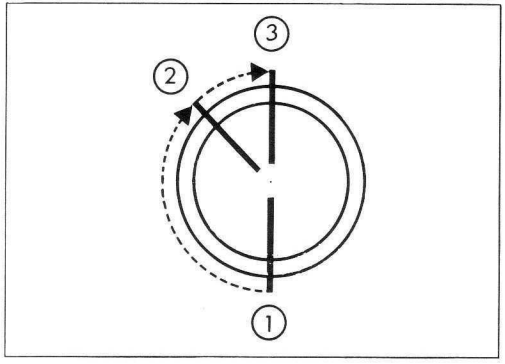


Fig. 13 - Conjunto antirrobo.
1 - Posición "antirrobo".
2 - Posición "contacto".
3 - Posición "arranque".

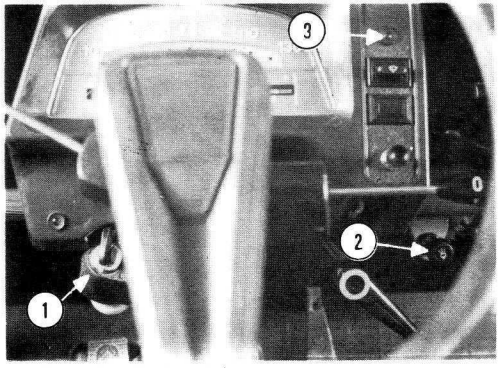


Fig. 14 - Puesta en marcha.
1 - Conjunto antirrobo.
2 - Mando del stárter.
3 - Testigo de presión de aceite motor.

Conjunto antirrobo-contacto-arranque (Fig. 13)

El conjunto está situado debajo del tablero de abordo, sobre la columna de la dirección y hacia la izquierda.

Las posiciones sucesivas de la llave, girándola en el sentido de las agujas de un reloj, son las siguientes:

1 - Antirrobo (dirección bloqueada).

2 - Contacto.

3 - Arranque.

Puede ocurrir que al pasar de la posición "antirrobo" a la posición "contacto", haya que mover ligeramente el volante al mismo tiempo que se gira la llave.

Un dispositivo de seguridad impide accionar el arranque dos veces seguidas. Es imperativo, si el motor se para o no arranca la primera vez, cortar el contacto del encendido y después volverlo a poner para poder accionar de nuevo el arranque.

Mando del arranque (Fig. 14 - 1)

Ver su utilización en la página siguiente (puesta en marcha).

Mando del stárter (Fig. 14)

Utilizarle solamente (2) cuando el motor esté frío.

Ver su utilización en la página siguiente (puesta en marcha).

Puesta en marcha con la manivela

Ver página 38.

M.

Antes de poner el vehículo en marcha

Un vistazo al cuadro de controles situado al dorso del manual, puede evitarle un involuntario olvido.

Puesta en marcha (Figs. 13 y 14)

No haga funcionar el motor en un local cerrado.

- *Comprobar que la palanca de velocidades está en punto muerto y el freno de mano echado.*

Después de un estacionamiento prolongado en la época del frío, "despegar" primeramente el motor con la manivela sin poner el contacto ni el stárter.

- *Gire la llave hasta que haga tope: el contacto queda establecido.*
  El testigo de presión del aceite de motor deberá encenderse.

Si el motor está frío:

- *No pise el pedal del acelerador.*
- *Tire a fondo del mando del stárter.*
- *Accione el arranque hasta que el motor empiece a funcionar.*
  Cuando el motor empiece a funcionar, soltar los mandos (el del stárter se sitúa automáticamente en una posición intermedia). Después de uno o dos minutos, empujar completamente este mando.
  Si en este momento el motor se para, volver a realizar la operación anterior dejando el mando del stárter más tiempo en la posición intermedia.
  Dejar el motor funcionar unos instantes en punto muerto sin acelerarle.

Si el motor está caliente:

- *No tire del mando del stárter.*
- *Pisar a fondo el pedal del acelerador y mantenerlo pisado.*
- *Accione el motor de arranque y, cuando el motor comience a funcionar, levante el pie del acelerador.*

En la montaña, después de una parada corta:

- *Accione el motor de arranque sin pisar el acelerador.*
- *Cuando el motor se ponga en marcha, acelere progresivamente para no ahogarle.*
- *Si el motor no funciona al ralentí, tire del stárter hasta la posición intermedia.*

Antes de poner la primera velocidad

Reducir, si es necesario, la velocidad del motor empujando progresivamente el stárter. Después de circular durante algunos minutos, el stárter ya no es necesario, empujarlo a fondo.
El testigo de presión de aceite del motor tiene que apagarse.

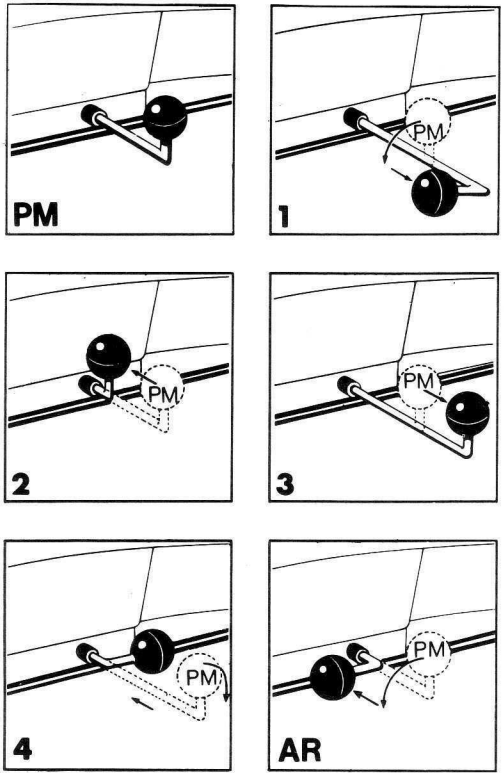


Fig. 15 - Palanca de velocidades.
PM = Punto Muerto.
AR = Marcha atrás.

Selección de las velocidades (Fig. 15)

Las posiciones de las velocidades están señaladas en un anagrama situado en el cuadro de abordo, por debajo del cuentakilómetros.

- *Para poner la marcha atrás esperar a que el vehículo esté totalmente parado.*
- *No se olvide, en un estacionamiento, colocar la palanca de velocidades en punto muerto.*
- *El paso a una velocidad superior tienen que hacerse, como máximo, cuando la aguja del velocímetro llegue a la señal roja correspondiente.*

Embrague

Según las dotaciones:

- Con el mando en el pedal, tipo normal.
- Centrífugo, que provoca automáticamente:
  - el desembrague cuando el régimen del motor caiga por debajo de un cierto límite.
  - un embrague progresivo cuando el régimen de motor sobrepase este límite.

Este tipo de embrague permite:

- parar el vehículo sin desembragar con el pie, velocidad metida, y volver a ponerse en marcha por una simple presión en el acelerador, con la condición de que la velocidad puesta sea la 1.ª o la 2.ª.
- seguir un ritmo de circulación muy lento sin maniobrar la palanca de velocidades, con la condición igualmente de estar en 1.ª o en 2.ª.
- arrancar en cuesta sin tocar el pedal del embrague, con la condición de que la pendiente sea inferior al 10 % y que el vehículo no se encuentre con su carga máxima.

A partir de las 1.000 r.p.m., el embrague se comporta como un embrague de tipo normal, por lo tanto se utilizará el pedal para desembragar y embragar.

En la bajada por una pendiente, una disminución importante en el régimen de revoluciones del motor puede provocar el desembrague del mismo. En este caso, volver a embragar inmediatamente dando un ligero pisotón al acelerador.

M.

Freno de emergencia y de inmovilización (Figs. 16 y 17)

Para ponerlo: Tirar hacia sí de la empuñadura (1).

Para quitarlo: Tirar hacia sí ligeramente de la empuñadura.
Presionar el botón (2) y empujar la empuñadura a fondo sin cesar de presionar el botón.

Seguro: (Figs. 16 y 17)

Colocación: Tire del botón (2) y gírelo un cuarto de vuelta (a derechas o a izquierdas) hasta que el espárrago (3), liberado, se introduzca en la ranura de retención (4).

Supresión: Tire del botón (2) y gírelo hasta que el espárrago (3) vaya a introducirse en la ranura de origen (5).

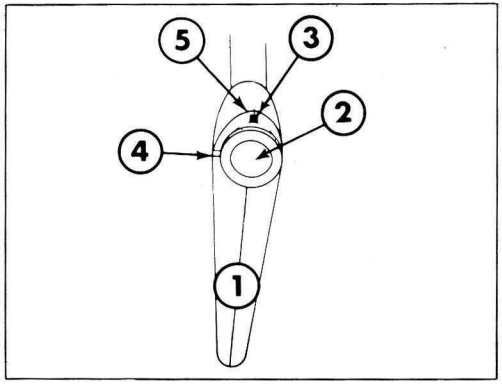


Fig. 16 - Freno de emergencia (posición liberado).
1 - Empuñadura.
2 - Botón del seguro.
3 - Espárrago de cierre.
4 - Ranura de retención del espárrago.
5 - Ranura de posición libre.

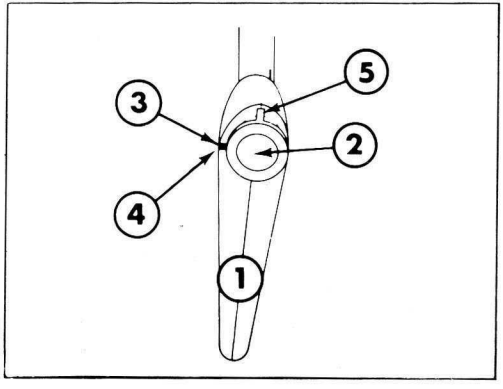


Fig. 17 - Freno de emergencia (seguro puesto).

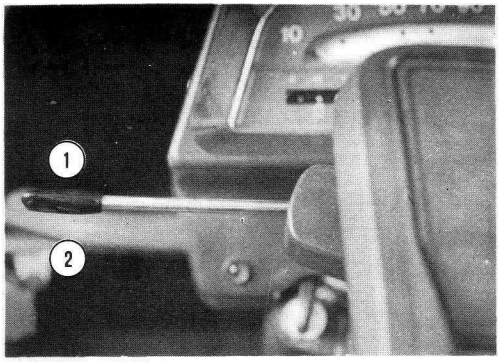


Fig. 18 - Mando de señalización.
1 - Intermitentes de la derecha.
2 - Intermitentes de la izquierda.

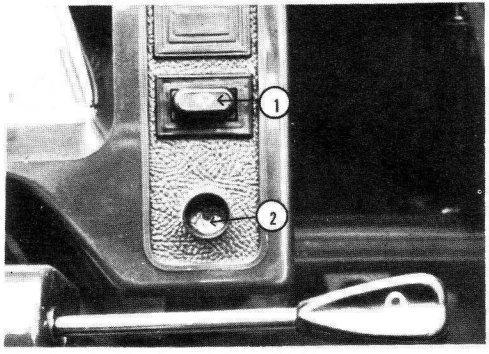


Fig. 19 - **1** - Limpiaparabrisas eléctrico.
2 - Lavaparabrisas.

Mandos de los indicadores de dirección (Fig. 18)

Intermitentes de la derecha: bascule la palanca hacia lo alto (1).

Intermitentes de la izquierda: bascule la palanca hacia abajo (2).

Se tiene que escuchar un repetidor acústico durante el funcionamiento. Si no es así, comprobar los indicadores de dirección (ver página 35).

Mando del limpiaparabrisas eléctrico (Fig. 19)

Puesta en marcha: apretar la tecla (1).

Parada: empujar la tecla y las escobillas se inmovilizarán automáticamente al final del recorrido.

Mando del lavaparabrisas (Fig. 19)

Empujar el botón (2).

La altura del chorro del agua depende de la presión ejercida.

M.

Mando de los proyectores y del claxon (Fig. 20)

Posición "luces apagadas" : las luces se encuentran apagadas cuando el lado del botón señalado con una "O" está de cara al conductor.

Posición "alumbrado de población": gire el botón hasta el primer tope (V).

Posición "alumbrado de carretera" : gire el botón hasta el segundo tope (R)

Posición "alumbrado de cruce" : desde una de las dos posiciones "Población" o "Carretera", empujar la palanca apartándola del volante.

Claxon : empujar el botón hacia adentro.

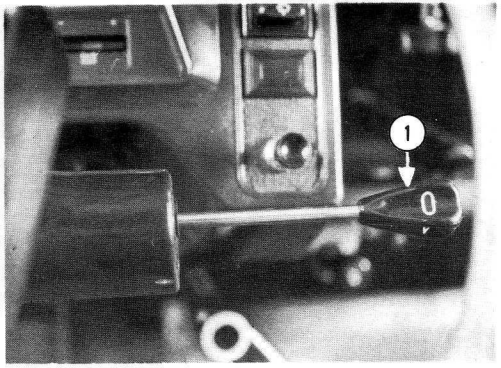


Fig. 20 - **1** - Mando de los proyectores y del claxon.

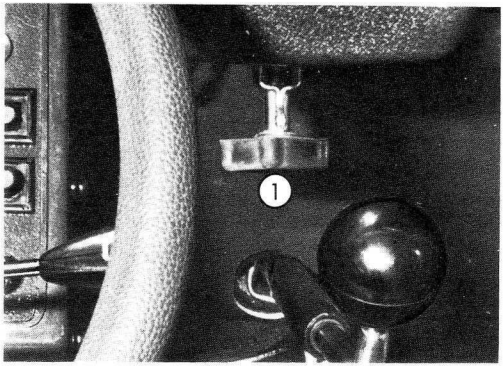


Fig. 21 - Mando del aireador delantero.
1 - Botón de maniobra.

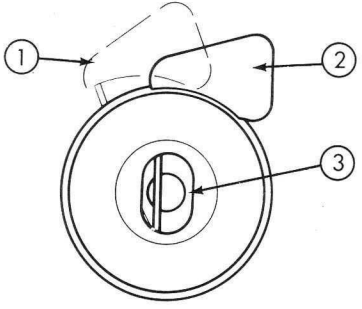


Fig. 22 - Lunas de las puertas delanteras.
1 - Posición desbloqueada.
2 - Mando de desbloqueo.
3 - Cerrojo.

Aireador delantero (Fig. 21)

Aire frío solamente.
Gire el botón (1) en el sentido de las agujas de un reloj para obtener la cantidad de aire deseada, y en el sentido inverso para disminuir o cerrar la admisión de aire.

Lunas de las puertas delanteras (Fig. 22)

Para entreabrirlas:
Empuje el pulsador de bloqueo situado en la parte inferior, las lunas permanecerán entreabiertas durante todo el recorrido.

Para abrirlas completamente:
Levantar la parte móvil, de forma que enganche la cabeza de fijación en la apertura del cerrojo externo superior (3).

Para volver a cerrarlas:
Sacar la cabeza de fijación del cerrojo empujando a fondo el pulsador (2) para llevarlo a la posición de desbloqueado (1), y después abatir la luna.

Toberas del parabrisas y del tablero. (Fig. 23)

Aire caliente solamente.
Puesta en acción: tirar a fondo del botón (1), a continuación desplazar la manecilla (2) hacia la derecha.
Parada: volver a llevar la manecilla (2) en sentido inverso.

M.

Repartición del aire entre la parte superior e inferior (Fig. 23)

Aire caliente solamente

Botón (1) - *Salido:* el aire va dirigido hacia el parabrisas
Empujado: el aire va dirigido hacia el piso
Posición media: el aire se reparte entre la parte superior e inferior.

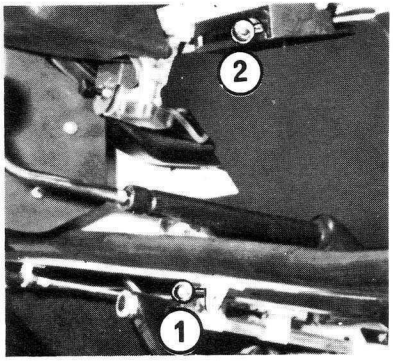


Fig. 23 - Mandos de climatización.
1 - Repartición parabrisas-piso.
2 - Calefacción.

Pantalla de calandria (Figs. 24 y 25)

Para una temperatura inferior a los + 10°, ponga la pantalla de calandria.

- Enganchar las dos patillas elásticas en los extremos de las barras de calandria.
- Fijar los enganches en el lugar previsto entre la calandria y el capot (1, 2, 3).

Para una temperatura superior a + 15°, es imperativo quitar la pantalla de calandria.

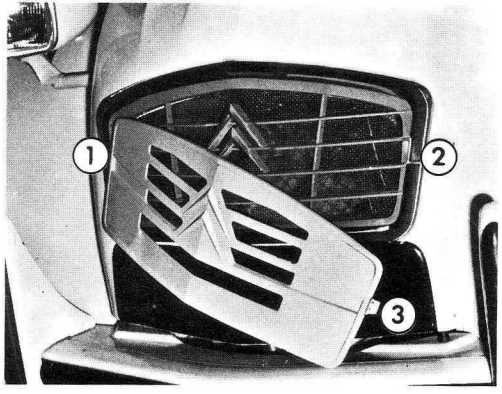


Fig. 25 - 2 CV-6 CT.
Pantalla de calandria.
1-2-3 - Situación de los enganches de fijación.

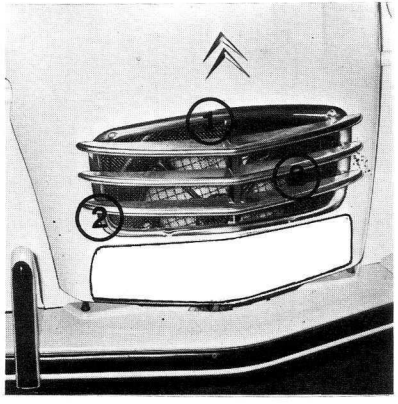


Fig. 24 - 2 CV-6.
Pantalla de calandria.
1-2-3 - Situación de los enganches de fijación.

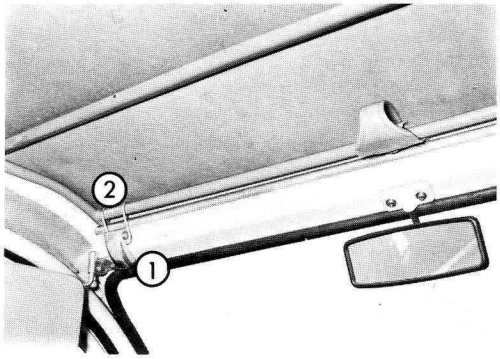


Fig. 26 - Apertura delantera de la capota.
1 - Palanca de bloqueo.
2 - Gancho de sujeción.

Apertura de capota

vehículos 2 CV-6 CT

La capota puede tener dos posiciones en la apertura.

Media apertura:

Se efectúa desde el interior del vehículo: no efectuar esta operación con el vehículo circulando.

- **Girar las palancas** (Fig. 26 - 1), **para quitar los enganches de sujeción (2).**
- **Levantar la parte delantera de la capota para liberarla completamente** (Fig. 27).
- **Hacer girar el cuadro** (Fig. 27 - 1) **empujando la traviesa (2) y abatirla hacia el pilar central.**
- **Fijar el cuadro** (Fig. 28) **por medio de la correa (1) y del botón de presión (2).**

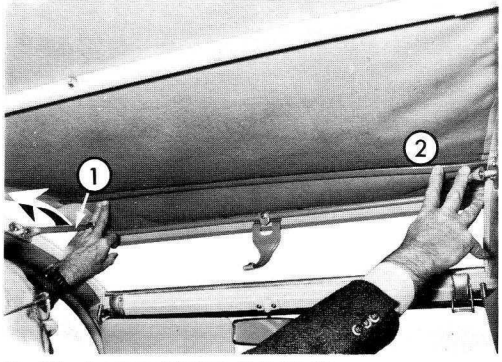


Fig. 27 - Apertura delantera de la capota.
1 - Cuadro.
2 - Traviesa.

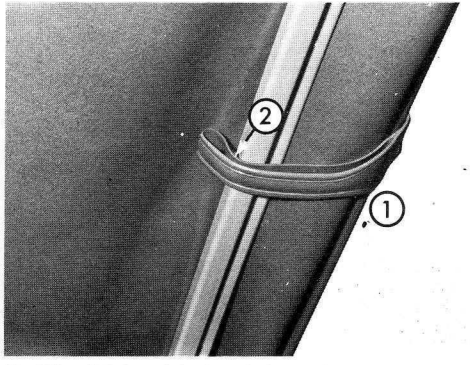


Fig. 28 - Apertura delantera de la capota.
1 - Correa.
2 - Botón de presión.

M.

Apertura total:

Desde el exterior una vez efectuada la apertura delantera:

- Quitar los tetones de la capota (2) (Fig. 29) del cuadro móvil (1) y abatirlo hacia la parte delantera (3).
- Bloquearlo por medio de los enganches (Fig. 26 - 2).
- Quitar las patillas de enganche de la capota (Fig. 30 - 1) de los salientes de fijación (2).
- Enrollarla hasta la luna trasera, fijarla con las correas (Fig. 31 - 1) a los automáticos (2).

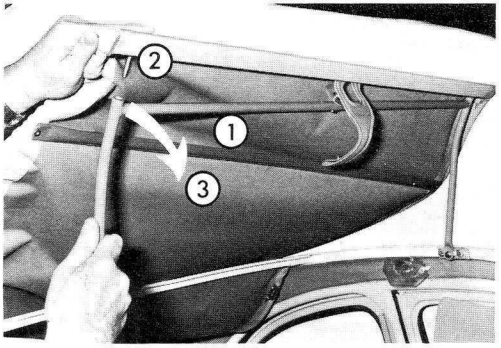


Fig. 29 - Apertura total de la capota.
1 - Cuadro móvil.
2 - Tetón de capota.
3 - Vuelta a la 1.ª posición del cuadro.

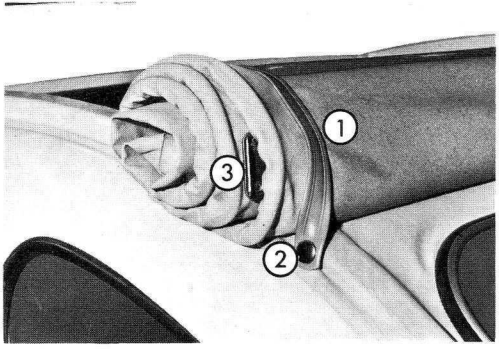


Fig. 31 - Apertura total de la capota.
1 - Correa.
2 - Botón de presión.
3 - Patilla de enganche.

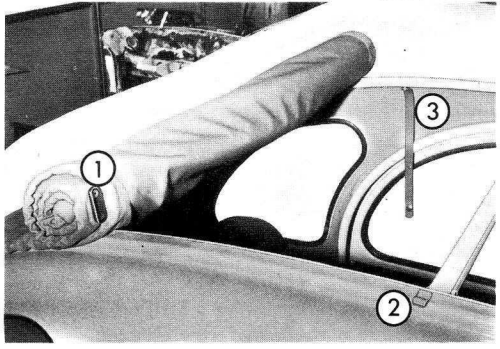


Fig. 30 - Apertura total de la capota.
1 - Patilla de enganche.
2 - Salientes de fijación.
3 - Correa.

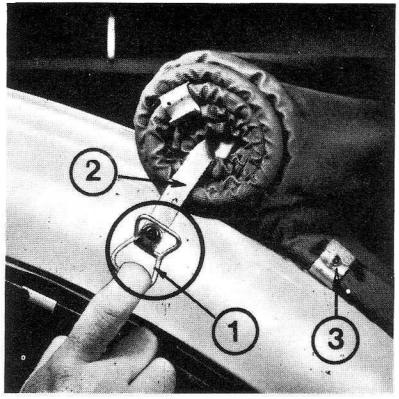


Fig. 32 - Apertura de capota.
1 - Anillo exterior.
2 - Correa de tracción.
3 - Lugar del saliente de fijación.

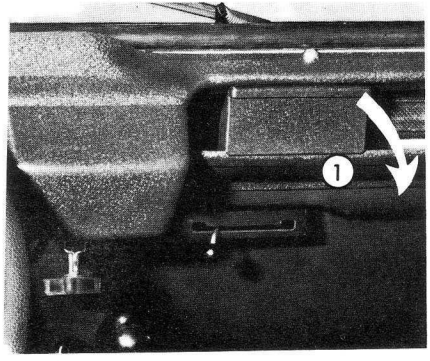


Fig. 33 - Cenicero.
1 - Sentido de apertura.

Apertura de capota (Fig. 32)

Vehículos 2 CV-6

La capota que forma el techo, puede colocarse en dos posiciones: recogida hasta el pilar central o a la altura de la luna trasera.

Para abrirla:

- Tire del anillo exterior situado en el lado izquierdo (1), para soltar la correa (2).
- Coger bien la correa y tirar de ella hacia la parte delantera del vehículo para poder quitar el enganche que hay en el larguero superior del parabrisas.
- Repita esta misma operación en el lado derecho de la capota.
- Enrollar la capota hacia la parte trasera del vehículo y, en la posición que se haya elegido enganchar el anillo (1) en el saliente que está fijado sobre la parte superior de la carrocería (3).
- No deje secar nunca la capota mojada en la posición de enrollada.

Cenicero (Fig. 33)

Utilización: Tirar hacia afuera de la tapa móvil.
Para vaciarlo, empujar sobre la lengüeta flexible y tirar.
Para cerrarlo empujar a fondo.

Luz de techo (Fig. 34)

Se encuentra en la parte alta del pilar central izquierdo.
Lleva un interruptor incorporado.

Bandeja colgante

Va fijada en el asiento trasero y suspendida por dos puntos de apoyo del lado de la luneta.
Se desmonta con el asiento trasero para permitir la utilización total del volumen del maletero.

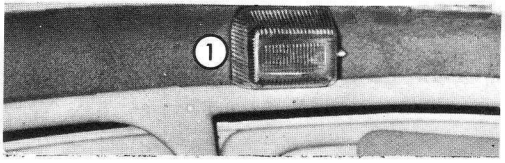


Fig. 34 - Luz de techo.

M.

ENTRETENIMIENTO CORRIENTE

Niveles: *aceite, líquido de frenos*	24
Mecánica y electricidad	26
Carrocería	28
Habitáculo	30

Este capítulo trata de las atenciones pequeñas y corrientes, indispensables para su vehículo: verificación de los niveles, vigilancia de los neumáticos, lavado de la carrocería...

El resto del entretenimiento del vehículo como por ejemplo los engrases, cambios de aceite, reglajes... que la red Citroën podrá llevar a cabo con su acostumbrada competencia dentro de sus instalaciones especiales, constituyen el objeto de la "Guía de Entretenimiento" que se entrega junto con este manual de instrucciones.

M.

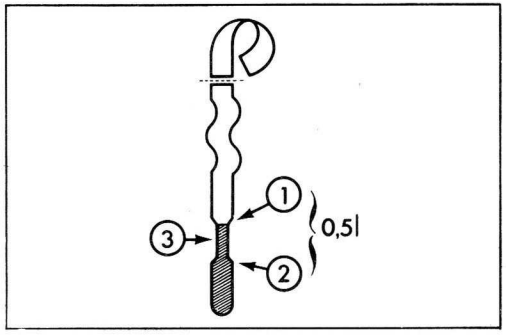


Fig. 35 - Varilla de aceite motor.
1 - Máximo } 0,5 litros.
2 - Mínimo }
3 - Ranura para lecturas del nivel.

1. **Varilla del nivel del aceite del motor**

- El nivel, que debe encontrarse entre los dos extremos de las muescas, debe verificarse, de vez en cuando, entre dos cambios de aceite y particularmente antes de hacer un recorrido importante.
- La verificación debe efectuarse con el vehículo completamente horizontal y con el motor parado como mínimo diez minutos antes.
- Para completar el nivel, rellenar de aceite el cárter sin sobrepasar el extremo superior de la muesca que se encuentra en la varilla. La longitud de la muesca corresponde aproximadamente a 0,5 litros. (Fig. 35).

2. **Boca de llenado del aceite de motor**

Tanto en invierno como en verano utilice aceite "TOTAL GTS 20W50".

No añada nunca ningún producto aditivo.

Después de un rellenado volver a cerrar bien el tapón de la boca de llenado.

3. **Lavaparabrisas**

Completarlo con agua clara a la que puede añadirse algún tipo de detergente.

4. **Batería**

Verifique periódicamente el nivel, sobre todo en verano.

Debe sobrepasar la parte superior de las plaquetas de 1 a 2 cm. en cada uno de los seis elementos.

Complete el nivel con agua destilada. *No añada nunca ácido.*

No acercar ninguna llama a la batería cuando se esté haciendo alguna verificación.

5. **Depósito del líquido de frenos**

El nivel, visible por transparencia, no debe encontrarse por debajo de la señal *"peligro".*

Si el nivel desciende bruscamente ver lo más pronto posible a un Agente Citroën.

M.

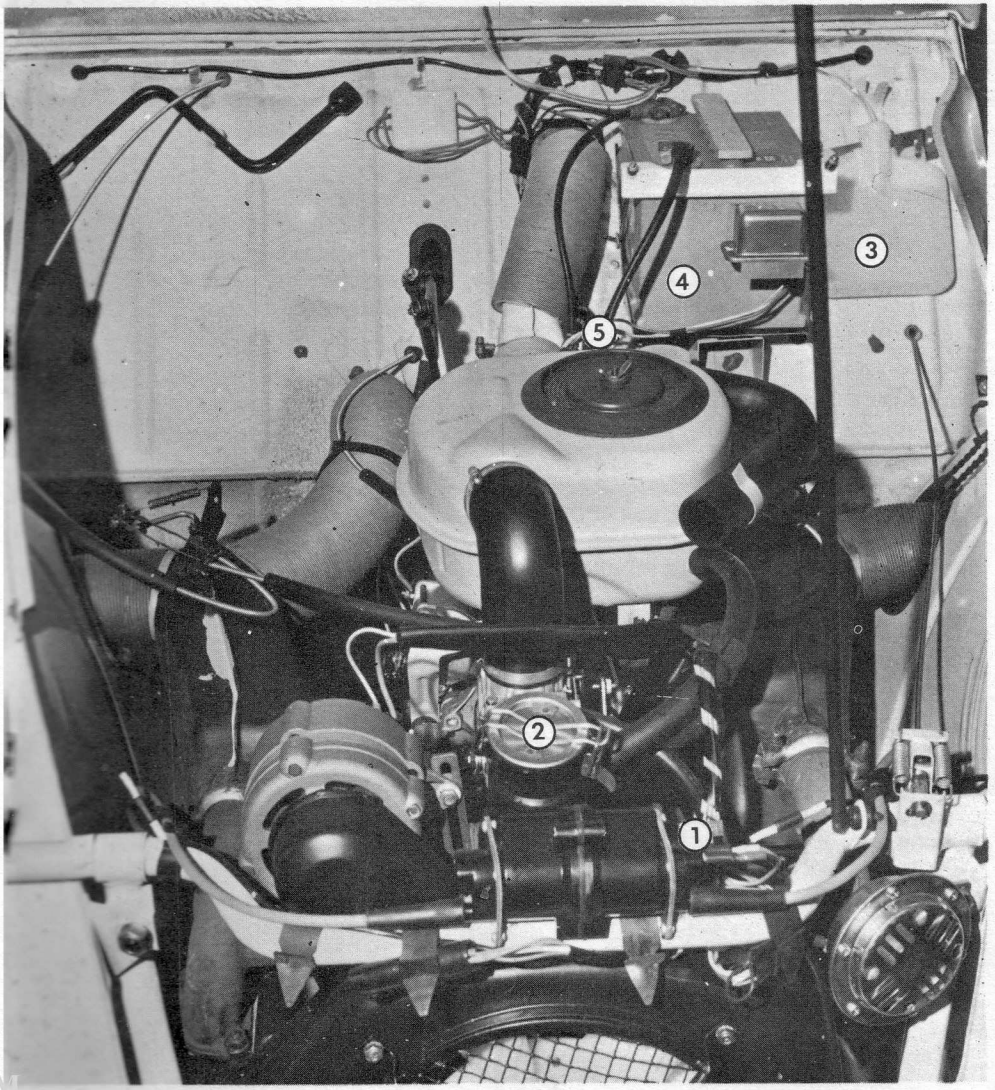


Fig. 36 - Niveles.
1 - Varilla indicadora del nivel de aceite de motor.
2 - Boca de llenado del aceite motor.
3 - Depósito del lavaparabrisas.
4 - Batería.
5 - Depósito del líquido de frenos.

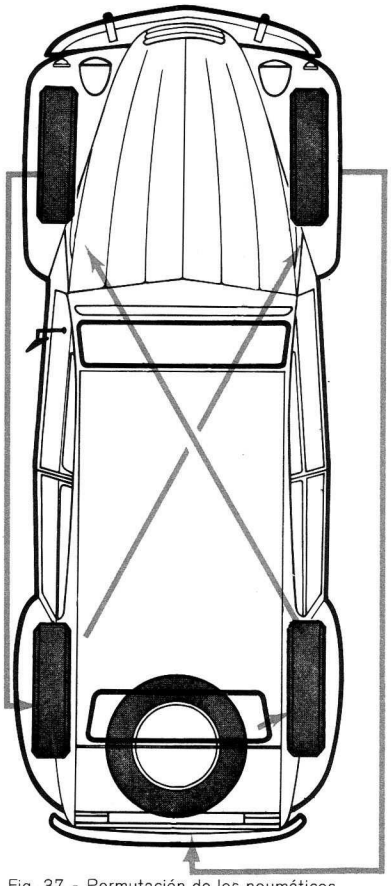


Fig. 37 - Permutación de los neumáticos.

Operaciones periódicas de entretenimiento

Están indicadas en la "Guía de Entretenimiento" que se adjunta a este manual. Le recomendamos la observación exacta de la frecuencia en la realización de las operaciones, recordándoles que preconizamos la utilización de los lubricantes TOTAL.

Desaconsejamos cualquier experiencia o mezcla, particularmente la adicción de cualquier producto a los aceites, ya que esto podría ocasionarles serios peligros.

No engrase nunca el casquillo de articulación situado por debajo del capot, en lo alto de la palanca de mando de la caja de velocidades, ni la varilla de mando.

Neumáticos*

Montaje en serie:

135 - 380 X (sin cámara).

Presiones:

1,4 bares adelante, 1,8 bares atrás, 2 bares en la rueda de repuesto.

- Estas presiones son válidas con el vehículo vacío o cargado, en carretera como en autopista, cualquiera que sea la velocidad.
- No se olvide de rectificar la presión de la rueda de repuesto una vez que haya sido cambiada, en sustitución de la averiada.
- Es necesario controlar la presión por lo menos una vez al mes y siempre antes de iniciar un largo trayecto ya que de ello depende en gran parte su seguridad.
  El control de la presión tiene gran influencia en la conservación y duración de los neumáticos.
  El control debe realizarse en frío antes que los neumáticos se hayan calentado por efectos del rodaje, el aumento de la presión en casos semejantes puede alcanzar 0,5 bares en un vehículo cargado que haya rodado a gran velocidad.
- La permutación de las ruedas que permite equilibrar el desgaste de los cinco neumáticos debe de ser lo suficientemente frecuente para que no se produzca una notable disimetría entre los neumáticos del mismo eje. Establezca en el momento las presiones correctas.
- Hay que vigilar también el equilibrado de las ruedas; hacerlo siempre después de un pinchazo.
- El cambio de ruedas viene descrito en la página 32

**Utilice siempre el tipo de neumáticos homologados.*

Testigos de desgaste de los neumáticos:

Se sitúan a intervalos regulares sobre la banda de rodamiento y se manifiestan por desaparecer de forma concreta y localizada los dibujos de goma, cuando se alcanza un grado de desgaste determinado (ver Fig. 38).

El neumático que llega a esta situación tiene que ser sustituido inmediatamente.

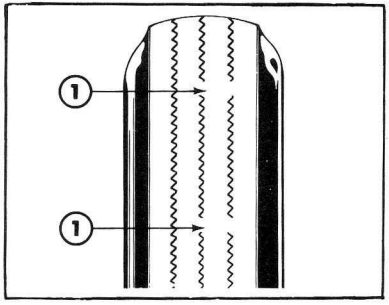


Fig. 38 - Testigos de desgaste de los neumáticos.
1 - Zonas de alerta.

Entretenimiento de la batería

Comprobar la limpieza de los bornes y de los terminales. Si se sulfatan hay que quitarlos y mojar las arandelas de fieltro en aceite ricino o aceite de vaselina neutra.

Si el vehículo permanece inmovilizado cargue la batería todos los meses.

En invierno una carga correcta protege la batería contra el hielo: una batería normalmente cargada (densidad 1,25 a 1,27) resiste los −50 °C, mientras que una batería descargada (densidad 1,07 a 1,09) puede estropearse a −5 °C.

No desconecte los terminales de los bornes cuando el motor esté en marcha.

No cargue la batería sin haber quitado los terminales de los respectivos bornes.

Filtro de aire (Fig. 39)

Las recomendaciones sobre su limpieza están indicadas en la tapa (A).

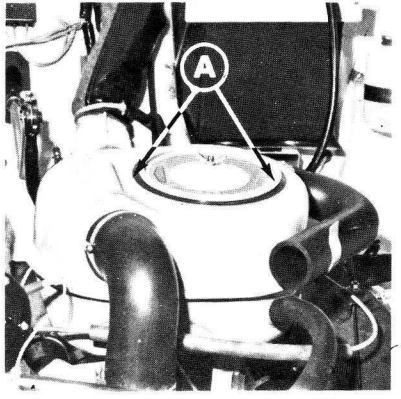


Fig. 39 - Filtro de aire.
A - Tapa.

La carrocería debe tener un entretenimiento frecuente sobre todo en invierno. El entretenimiento no debe limitarse a la pintura y a los embellecedores, sino también a los bajos del vehículo.

Para este tipo de entretenimiento diríjase a un Agente Citroën.

No limpie nunca la carrocería en seco pues se puede rayar la pintura.

La gasolina, el tricloretileno, el petróleo o el alcohol son peligrosos para la pintura y para las piezas de plexiglás, como, por ejemplo, las tapas de los pilotos. No emplee tampoco lejías fuertes.

Lavado de la carrocería

Si bien es cierto que los frecuentes lavados de la carrocería protegen la pintura, sin embargo, es indispensable tomar una serie de precauciones que, a continuación, le expresamos.

Los lavados no deben ser hechos a pleno sol, ni con temperaturas demasiado bajas. Hay que esperar a que la carrocería se enfríe, si es que ha estado sometida a una prolongada acción solar o igualmente si es que está caliente como consecuencia de algún largo recorrido.

La carrocería debe ser abundantemente regada con ayuda de una esponja suave sin apretar demasiado sobre la chapa, escurriéndola frecuentemente; también puede utilizarse un chorro de agua ligero sin demasiada presión. Si se utiliza algún champú hay que regar inmediatamente con agua.

Seque con una gamuza limpia, mojada y escurrida frecuentemente, procurando no dejar gotas de agua sobre la pintura.

Cuando nuevamente se ponga en marcha procure dar unos pequeños frenazos a fin de que desaparezca la humedad de las zapatas de frenos.

Limpieza de los cristales

Los cristales pueden limpiarse con alcohol o con cualquier producto especial de venta en los comercios.

Desaconsejamos formalmente los productos a base de silicona.

Separe las escobillas del limpiaparabrisas y límpielas con agua y jabón sin apretar su extremo de goma.

M.

Embellecedores metálicos exteriores

Lavar con agua jabonosa o ligeramente adicionada con un detergente (10 a 15 cm^3 por cada litro) precedido y seguido de abundante agua clara.

Se recomienda, a fin de conservar el brillo de las partes metálicas efectuar después de que hayan sido secados con una gamuza, un repaso con algún producto de protección.

Manchas de alquitrán en la carrocería

Deben ser eliminadas inmediatamente.

No deben ser raspadas ni utilizar gasolina o quitamanchas, sino emplear un producto especial.

Abrillantado de la pintura

Al final del invierno es aconsejable hacer un abrillantado de la pintura. La carrocería debe estar totalmente seca y limpia.

No utilizar nada más que productos muy ligeramente abrasivos, del tipo de agua de abrillantar y seguir las instrucciones del fabricante.

Ligeros daños en la pintura

(Fig. 40)

Los pequeños arañazos o daños producidos en la carrocería pueden ser reparados fácilmente y con poco gasto, sin que sea necesario pintar grandes zonas de chapa, si se utilizan aerosoles que contienen pinturas para retoques de secado al aire.

Estos aerosoles, vendidos en el comercio de accesorios, están fabricados con todos los colores de las gamas Citroën. Las condiciones de empleo son muy sencillas y están expresadas en el embalaje.

La referencia de la pintura del vehículo aparece en una chapa situada debajo del capot, sobre la parte superior del salpicadero en el lado derecho.

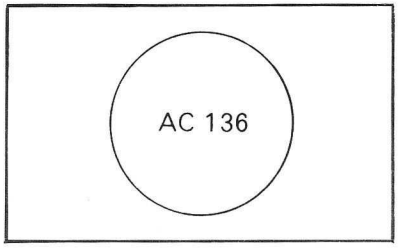


Fig. 40 - Referencia del color del vehículo.

M.

Limpieza de la tapicería

Utilice jabones suaves, no cáusticos, del tipo de los de baño.

Tapicería de tejido:

Cepíllela's o mejor aún pase el aspirador. En caso de que esté en general muy sucia utilice "espuma seca" después de haber quitado cuidadosamente el polvo.

Tapicería en tejido plastificado (incluido la capota):

Limpiarla con un poco de agua jabonosa, a continuación buena cantidad de agua clara y secado después.

Desaconsejamos la utilización de productos destinados a obtener brillo de este tipo de tejido.

No deje secar la capota mojada en la posición de enrollada.

Manchas aisladas en la tapicería

Las manchas de los tapizados en tejido normal o plastificado se puede eliminar con agua jabonosa a la que se puede añadir un detergente.

Si no desaparecen, utilice alcohol de 90° (alcohol desnaturalizado)

Emplee muñequillas bien limpias frotando ligeramente.

Se desaconseja el uso de disolventes tales como la acetona y el tricloretileno.

Existen en el mercado quitamanchas especiales que contienen tierras absorventes, que tienen la ventaja de no dejar cerquillo. (Ejemplo K2R).

Cinturones de seguridad

Limpiarlos con agua jabonosa teniendo cuidado de que no penetre el agua en las partes metálicas.

Quitar las manchas importantes con alcohol de 90° (alcohol desnaturalizado)

No teñir las correas porque podría disminuir su resistencia.

Cuadrantes del cuadro de abordo

Lavar con agua jabonosa o con una lejía diluída, rechazando cualquier otro producto.

Volante de dirección

Lavar con agua jabonosa a la que se puede añadir un detergente. No utilice nunca disolventes, tales como alcohol, o tricloretileno.

M.

INCIDENTES

Sustitución de una rueda	32
Reglaje de los faros	33
Sustitución de una lámpara	34
Sustitución de un fusible	36
Sustitución de la batería	36
Sustitución de una bujía	37
Puesta en marcha con manivela	38
Remolcado	38

Es a este capítulo del manual al que hay que dirigirse en caso de algún incidente, como, por ejemplo, un pinchazo, una bujía que sustituir...

Sin embargo, si se tratase de una anomalía señalada por un instrumento de abordo consulte a la página 8 del manual.

M.

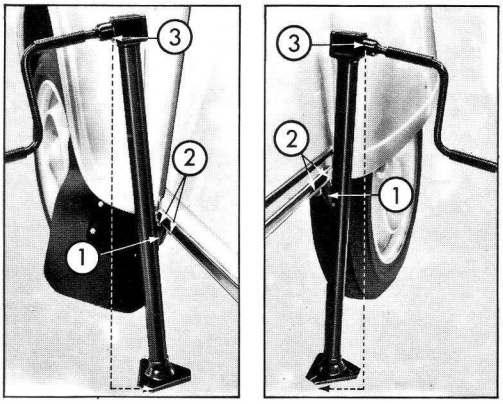


Fig. 41 - Sustitución de una rueda delantera.
1 - Soporte de izado.
2 - Alojamiento.
3 - Tornillo de mando.

Fig. 42 - Sustitución de una rueda trasera.

Utillaje

La rueda de repuesto, el gato, la manivela y el calzo de madera se encuentran en el maletero.

Desmontaje (Figs. 41 y 42)

- Echar a fondo el freno de mano.
- Colocar el calzo en la rueda diagonalmente opuesta a la que se va a cambiar.
- Si la calle se encuentra en cuesta, calzar la rueda del lado de la pendiente.
- Desbloquear, sin desenroscar, las tres tuercas de la rueda con la manivela.
- Situar la base del gato por debajo del vehículo y ligeramente hacia el lado de la rueda que se va a sustituir, con el fin de evitar cualquier roce con la carrocería cuando la rueda ya esté en el aire.
- Introducir a fondo el soporte de izado (1) en su alojamiento (2) (uno delante de las puertas delanteras y otro detrás de las puertas traseras).
- Girar con la mano el tornillo de mano (3) en el sentido de las agujas de un reloj hasta que el gato se encuentre apoyado en el suelo.
- Terminar el izado con la manivela.

Nuevo Montaje

- Efectuar las operaciones en sentido inverso, sin olvidar apretar las tuercas de las ruedas: ésto último con el vehículo en el suelo.
- *Rueda trasera:*
  Colocar el núcleo de rueda de forma que uno de los tornillos quede en la parte de abajo.
  Colocar la rueda sobre este tornillo, que permite así a los dos orificios superiores caer en frente de los otros dos tornillos: el núcleo se encontrará inmovilizado por el peso de la rueda.

Nota

Restablecer, en cuanto sea posible, la presión de la rueda utilizada (ver el Memento al dorso del Manual).

M.

Para que el haz luminoso del alumbrado de cruce no deslumbre debe tener un recorrido entre los 30 y 50 metros.

- *Reglaje mientras se circula* (Fig. 43)

Disminución del recorrido: Gire el botón (1) en el sentido de las agujas de un reloj.
Aumento del recorrido: Gire el botón en el sentido inverso.

- *Reglaje con el vehículo parado:*

El recorrido y la orientación de cada faro puede ser modificado actuando en la tuerca que fija el proyector en la rótula del soporte.

- Estos reglajes tienen que ser realizados con cuidado y precisión; es aconsejable que los haga verificar por un Agente Citroën con los aparatos previstos para este efecto.

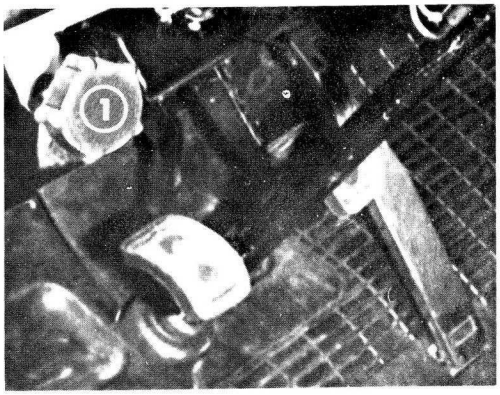


Fig. 43 Reglaje de los faros mientras se circula.
1 - Botón de reglaje.

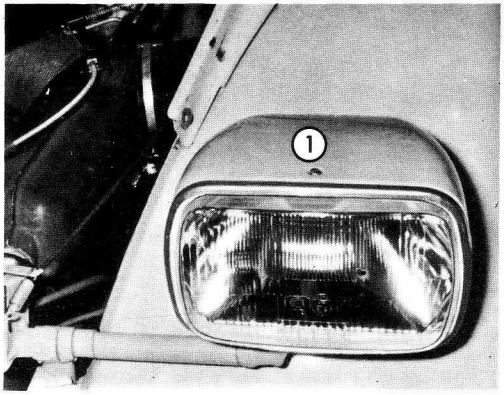


Fig. 44 - Faros.
1 - Tornillo de desmontaje.

Faros de cruce y carretera (Figs. 44 y 45) 12 V - 45/40 W

- Para sacar el proyector: desenroscar el tornillo (1) y bascularle hacia adelante.
- Para sustituir una lámpara:
  - Desconectar la conexión de plástico negro (2) que lleva los cables de alimentación.
  - Bascular unos 90° los muelles (3 y 4) de sujeción de la base de la lámpara (5).
  - Sustituir la lámpara defectuosa y volver a colocar la base presentando el espárrago de posicionamiento de cara a su alojamiento (6).
  - Abatir los muelles (3 y 4) y enganchar la conexión (2).
- Para colocar el proyector en su lugar (Fig. 46):
  - Situar las pestañas (1 y 2) enfrente de los botones de plástico blanco (3 y 4) y cerrar hacia adentro el bloque óptico. Volverlo a atornillar sobre el faro (Figura 44).
- Le aconsejamos que haga verificar por un especialista el reglaje de los faros después de sustituir una lámpara.

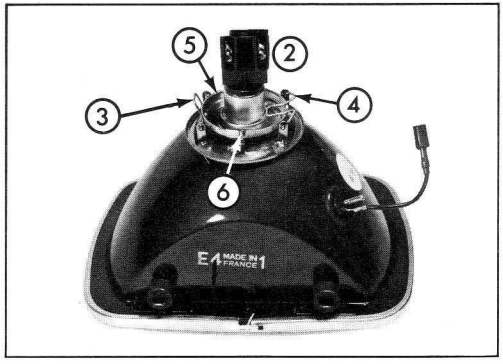


Fig. 45 - Faros.
2 - Conexión.
3-4-Muelles de sujeción.
5 - Base de la lámpara.
6 - Espárrago de posicionamiento.

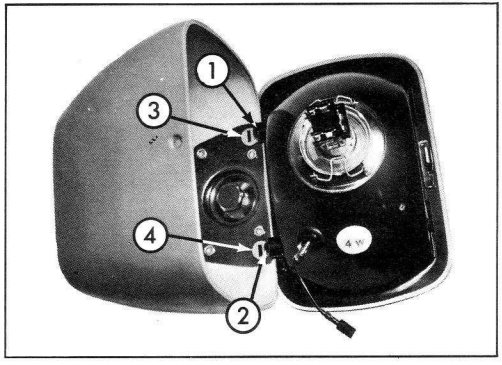


Fig. 46 - Faros.
1-2-Pestañas.
3-4-Botones de plástico blanco.

M.

Luces de posición

- *Luces delanteras* (Fig. 47)
  Las lámparas estan situadas directamente en las parábolas de los proyectores (1): tirar del portalámparas girándola ligeramente.
- *Luces traseras* (Fig. 48)
  Las lámparas (1) van integradas en unas cajas que comprenden igualmente las lámparas de los stops y de los intermitentes.
  Para desmontar la tapa de la caja desenroscar 2 tornillos.

Indicador de dirección (Fig. 48)

- *Delanteros:*
  Desmontar la tapa transparente desenroscando 2 tornillos.
- *Traseros:*
  Ver "Luces de posición" traseras (2)

Luces de stop (Fig. 48)

Ver "Luces de posición" traseras (3)

Alumbrado de matrícula trasera (Fig. 48)

Ver "Luces de posición" traseras (1)

Luz de techo

Presionar a cada lado de la tapa y tirar

Luces de posición	12V-4W	T 8/4 (BA 9S)
	12V-5W	R 19/5
Indicador de dirección	12V-21W	P 25/1
Luces de stop	12V-21W	P 25/1
Alumbrado de matrícula trasera	12V-5W	R 19/5
Luz de techo	12V-5W	R 19/5

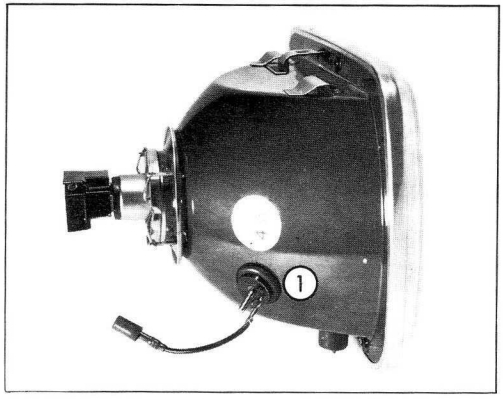


Fig. 47 - Luces de posición delanteras.
1 - Portalámpara.

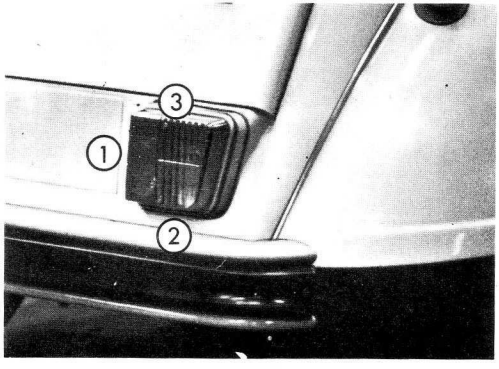


Fig. 48 - Luces traseras.
1 - Luz roja trasera y matrícula trasera.
2 - Indicador de dirección.
3 - Stop.

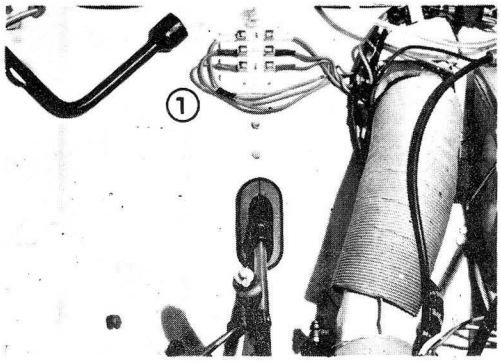


Fig. 49 - Fusibles.
1 - Caja.

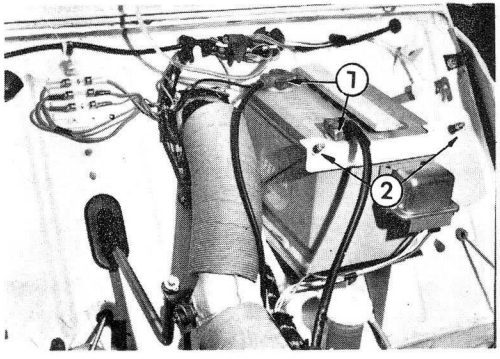


Fig. 50 - Bateria.
1 - Bornes.
2 - Tirantes.

Sustitución de un fusible (Fig. 49)

Es necesario, antes de sustituir un fusible, conocer la causa del incidente y haberla puesto remedio.

- Los fusibles que protegen el circuito se encuentran en el interior de una caja (1) situada debajo del capot, en el tablero del salpicadero.
- Quitar la tapa de la caja y sustituir el fusible por otro del mismo amperaje (3 fusibles, 1 de 16 amperios y 2 de 10 amperios).

CUADRO DE FUSIBLES

1 Terminal rojo (10 A)
Luz de población delantera y trasera.
Luz de matrícula trasera.
Alumbrado del cuadro de abordo

2 Terminal azul (16 A)
Indicador de gasolina.
Limpiaparabrisas
Intermitentes
Excitación de alternador
Testigo de carga de batería
Testigo de presión de aceite motor

3 Terminal amarillo (10 A)
Stops.
Alumbrado interior.

Sustitución de la batería (Fig. 50)

Referencias de la batería: 12 V - 125/25 AH CEI.

- Desconectar los bornes (1) de la batería, comenzando siempre por el borne negativo.
- Desenroscar los dos tirantes (2) del cuadro metálico de fijación y quitar la batería deslizándola hacia el alternador.
- Prestar atención en la colocación de los bornes antes de volver a colocar la batería.

M.

Sustitución de una bujía

Montaje de origen: **Bosch W 225 T1,** Firestone F 32 P

Separación de los electrodos: 0,65 a 0,75 mm. (Fig. 51)

Desmontaje:

- Aflojar y comenzar a desenroscar con una llave de tubo; después colocar en el extremo superior de la bujía un tubo de goma.
- Terminar de desenroscar y sacar la bujía.

Montaje:

- Colocar en el extremo de la bujía un tubo de goma.
- Comenzar a roscar en la culata y continuar lo máximo posible con la mano.
- Terminar el apriete con la llave de tubo.

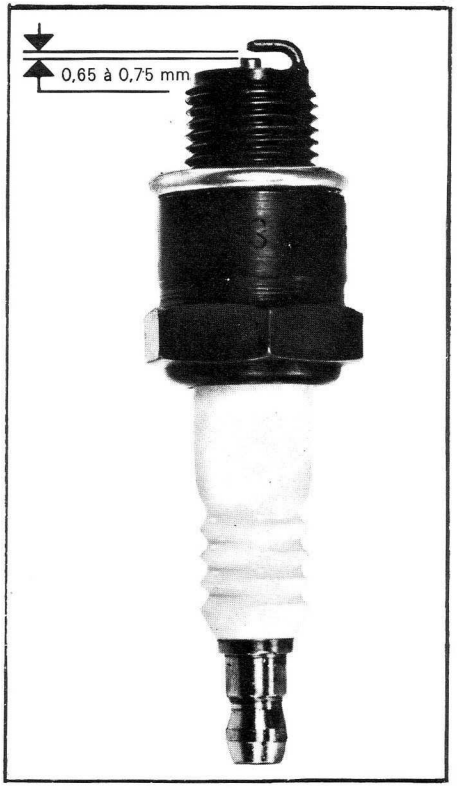


Fig. 51 - Separación de los electrodos.

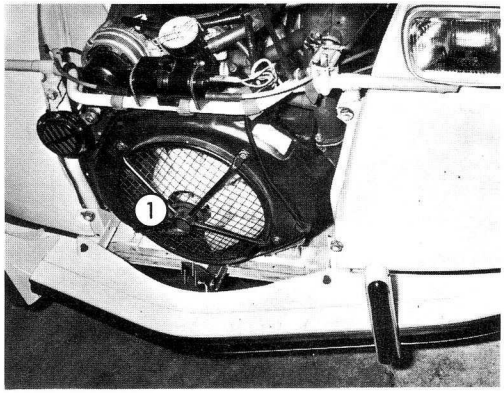


Fig. 52 - Puesta en marcha con la manivela.
1 - Orificio de la manivela.

Puesta en marcha con la manivela (Fig. 52)

La manivela está colocada en el maletero.

Para utilizarla, abra el capot e introduzcala en el orificio (1) del eje de la polea del ventilador hasta que enganche completamente.

No olvide echar el freno de mano antes y colocar la palanca de velocidades en punto muerto.

Cuando el vehículo vaya equipado de embrague centrífugo, el motor no se puede arrancar mediante la puesta en movimiento del vehículo cualquiera que sea la velocidad metida.

Remolcado

Por la parte delantera:

Enganchar un cable en las anillas situadas en el extremo de los largueros delanteros, especialmente previstos para estos casos. Coger de las dos anillas a la vez. No utilice nunca el paragolpes para atar cables o cuerdas.

Por la parte trasera:

Enganchar un cable a las anillas de remolcado previstos para este efecto, tomando todas las precauciones sobre la chapa.

Cerraduras de puertas bloqueadas por el hielo

Como previsión:

Al principio del invierno introducir en las cerraduras una pequeña cantidad de glicerina o de glicol, con una varilla o un cuentagotas.

En caso de avería:

Calentar ligeramente la llave de la cerradura con una cerilla o un mechero antes de volverla a introducir en la cerradura.

M.

INFORMACIONES DIVERSAS

Rodaje, revisión, garantía, conducción y coste de utilización	40
Remolque	41
Identificación. Piezas de recambio	41
Desplazamientos al extranjero	42
Características técnicas generales	44

Recomendamos lea con especial interés los párrafos "Rodaje" y "Revisión y Garantía".

Si Vd. se desplaza al extranjero, las traducciones en cuatro idiomas de las preconizaciones pueden serle de gran utilidad en las estaciones de servicio.

Este capítulo le permitirá, si así lo desea, tener un mayor conocimiento de su vehículo leyendo las "Características Técnicas Generales".

M.

Rodaje

Durante los 2.000 primeros kilómetros, no sobrepase los regímenes con exceso y no ruede normalmente hasta que haya sobrepasado esta distancia.
Evite igualmente durante este periodo:

- las aceleraciones demasiado bruscas,
- los frenazos enérgicos (las zapatas de frenos deben rodarse bien),
- los largos recorridos a un régimen constante,
- el agotamiento del motor rodando a un régimen demasiado bajo.

Revisión y garantía

A la entrega del vehículo se adjunta una "Guía de Entretenimiento", que lleva consigo una "Tarjeta de Garantía" y un "Certificado de la revisión de los 1.000 kilómetros".
Una vez que haya realizado los primeros 1.000 kilómetros, cualquier Agente de la marca, ya sea o no el vendedor del vehículo, efectuará una revisión gratuíta con la simple presentación de la Guía de Entretenimiento.
Unicamente, el suministro de los nuevos aceites y del cartucho filtrante les serán facturados.
El Agente conservará el Certificado de la revisión y visará la Tarjeta de Garantía.
Este visado es necesario para poder beneficiarse de la Garantía.

Influencia de la conducción en el coste de utilización

La forma de conducción condiciona el coste de utilización de un vehículo, especialmente en lo concerniente al consumo de gasolina, aceite y neumáticos.
Los gastos de utilización aumentan considerablemente con:

- la velocidad,
- la utilización frecuente y prolongada de relaciones cortas de la caja de velocidades,
- las aceleraciones y frenazos bruscos y frecuentes,
- los movimientos inútiles del pedal del acelerador,
- el uso abusivo del stárter,
- las curvas tomadas a gran velocidad,
- los neumáticos inflados a presiones incorrectas.

El consumo de aceite, muy variable según la forma de utilización del vehículo, está muy influenciado por el rodaje del motor, siendo muy recomendable prestar atención a las consignas de cambio de aceite expresadas en la "Guía de Entretenimiento".

M.

Remolque

Si necesita arrastrar un remolque consulte antes a su Agente Citroën que le dará todas las informaciones útiles, especialmente en lo que se refiere a las ordenanzas administrativas.

Los pesos de tracción máximos son:

- remolque sin frenos, 260 Kg.
- remolque con frenos, 400 Kg.

Identificación

Situación:

Placa del constructor:	Debajo del capot, sobre la segunda traviesa lado derecho.
Troquelado:	Sobre el larguero delantero lado derecho.
Placa de motor:	En el cárter del motor lado derecho.

Informaciones:

Placa del constructor:	El tipo del vehículo la serie el número de tipo dentro de la serie.
Troquelado:	El tipo del vehículo la serie el número de tipo dentro de la serie.
Placa del motor:	La marca el tipo del motor. el número de fabricación.



Fig. 53 - Placa de motor



Fig. 54 - Placa de constructor.

Piezas de recambio:

Las piezas de origen se venden *únicamente* en los establecimientos de la Red Citroën.
Es de su interés, por la *seguridad y garantía,* rechazar cualquier otro tipo de pieza.
Indique en sus pedidos:

- El tipo de vehículo
- La serie
- El número del tipo dentro de la serie.
- El tipo y el número del motor.

M.

MERKBLATT FUR PFLEGE - UND WARTUNGS-DIENST

Reifen : MICHELIN 135 - 380 X o ZX
Druck = 1,4 atü vorn
1,8 atü hinten
2 atü für Ersatzrad

Kraftstoff : Super für "2 CV 6"
Fassungsvermögen des Krafstoffbehälters = 20 L

Motoröl : Öl TOTAL GTS 20 W 50
In sehr kalten Ländern:
Öl TOTAL Altigrade GT oder GTS 10 W 30
Fassungsvermögen des Motors = 2,5 L

Bremsflüssigkeit : Fassungsvermögen: 0,5 L

Scheibenwascher : Wasser, dem man:
– zu jeder Jahreszeit ein Produkt wie z.B. "Stop-Clair"
– im Winter ein Produkt wie z.B. "Stop-Gel" zusetzen kann

Batterie : 12 V 125/25 Ah
Destilliertes Wasser (keine Saüre) zufüllen

Zündkerzen : Bosch W 225 T1, Firestone F 32 P
Elektrodenabstand = 0,65-0,75

Glühbirnen : Siehe Tabelle auf Seite 47

SUMMARY FOR SERVICE STATIONS

Types : MICHELIN 135 - 380 X o ZX
Pressures = 24 psi front
25 psi rear
31 psi spare

Petrol : Super for "2 CV 6" (Premium, 4-star, 97-99 octane)
Capacity = 4,4 imp. gallons or
5;2 US gallons

Engine oil : TOTAL GTS 20 W 50
In very cold countries:
TOTAL Altigrade GT or GTS 10 W 30
Capacity = 3,9 imp. pints or 4,7 US pints

Hidraulic Brake Fluid : Capacity = 0,9 imp. pints or 1 ; US pints

Windscreen Washer : Water to Which can be added:
– all seasons: product type "Stop-Clair"
– winter : product type "Stop-Gel"

Battery : 12 V 125/25 Ah
Distilled water (do not add acid)

Sparking plugs : Bosch W 225 T1, Firestone F 32 P
Electrode gap = .026" to .028"

Bulbs : See Table on page 47

No se olvide de pedir a su Compañía de Seguros la Carta Verde Internacional.
Le evitará gastos a la entrada en los países en los que existe seguro obligatorio y puede evitarle graves complicaciones en el caso de accidente en otros países. Sin embargo solo es valedera en los países cubiertos por el contrato de seguro (vea los límites geográficos en el capítulo "Condiciones Generales" de su póliza).
Si se dirige a un país en el que la circulación es por la izquierda, consulte antes a su Agente con respecto a los proyectores "Código".

M.

PROMEMORIA PER LA STAZIONE DI SERVIZIO

Pneumatici : MICHELIN 135 - 380 X o ZX
Pressioni = 1,4 kg/cm² anteriori
1,8 kg/cm² posteriori
2 kg/cm² scorta

Carburante : Super per "2 CV 6"
Capacità = 20 L

Olio motore : TOTAL GTS 20 W 50
Capacità = 2,5 L

Liquido per freni : Capacità = 0,5 litri

Lava cristallo : Acqua alla quale è possibile aggiungere:
– in ogni stagione: un prodotto tipo "Stop-Clair"
– in inverno: un prodotto tipo "Stop-Gel"

Batteria : 12 V 125/25 Ah
Acqua distillata (non aggiungere acido)

Candele : Bosch W 225 T1, Firestone F 32 P
Distanza degli elettrodi = 0,65 - 0,75 mm.

Lampade : Ved. tabella pag. 47

MÉMENTO POUR LA STATION-SERVICE

Pneumatiques : MICHELIN 135 - 380 X o ZX
Pression = 1,4 bar à l'avant
1,8 bar à l'arrière
2 bars à la roue de secours

Carburant : Essence super (capacité = 20 litres)

Huile moteur : Huile TOTAL "GTS 20 W 50"
Dans pays très froids: TOTAL "GT 10 W 30" ou "GTS 10 W 30"
Capacité carter moteur:
2,2 litres (après échange cartouche filtre à huile: 2,4 litres)

Huile boîte de vitesses : Huile TOTAL Extrême pression "SAE 80" (capacité: 0,9 litre)

Graissage général : "TOTAL Multis"

Freinage hydraulique : TOTAL (capacité: 0,5 litre)

Lave-glace : Eau à laquelle il peut être ajouté:
-en toute saison: un produit "Stop-Clair"
-en hiver: un produit genre "Stop-Gel"

Batterie : 12 V - 125/25 AH CEI
Eau distillée (ne pas ajouter d'acide)

Bougies : Bosch W 225 T1, Firestone F 32 P
Écartement des électrodes: 0,65 à 0,75 mm.

Lampes : Voir tableau page 47

En algunos países le pueden exigir una importante fianza como consecuencia de un accidente corporal. Existen contratos de seguro que cubren estos riesgos.

Berlina
Tracción delantera
Número de plazas : 4
Potencia fiscal : 4,91 CV
Velocidad máxima : 110 Km./h aprox.
Arranque en cuesta :
con un remolque de 400 Kg. : 11%

Velocidad a 1.000 r.p.m. en Km./h	
1 ª velocidad	5,14
2.ª velocidad	10,08
3.ª velocidad	14,99
4.ª velocidad	20,35
M. A.	5,14

Pesos

Peso en vacío en orden de marcha : 590 Kg.
Peso total máximo autorizado en carga : 909 Kg.
— sobre el eje delantero : 414 Kg.
— sobre el eje trasero : 495 Kg.
Carga máxima remolcable
— sin freno : 260 Kg.
— con freno al menos de inercia : 400 Kg.

Dimensiones

Longitud total : 3,860 m.
Anchura total : 1,480 m.
Diámetro de giro : 10,700 m.

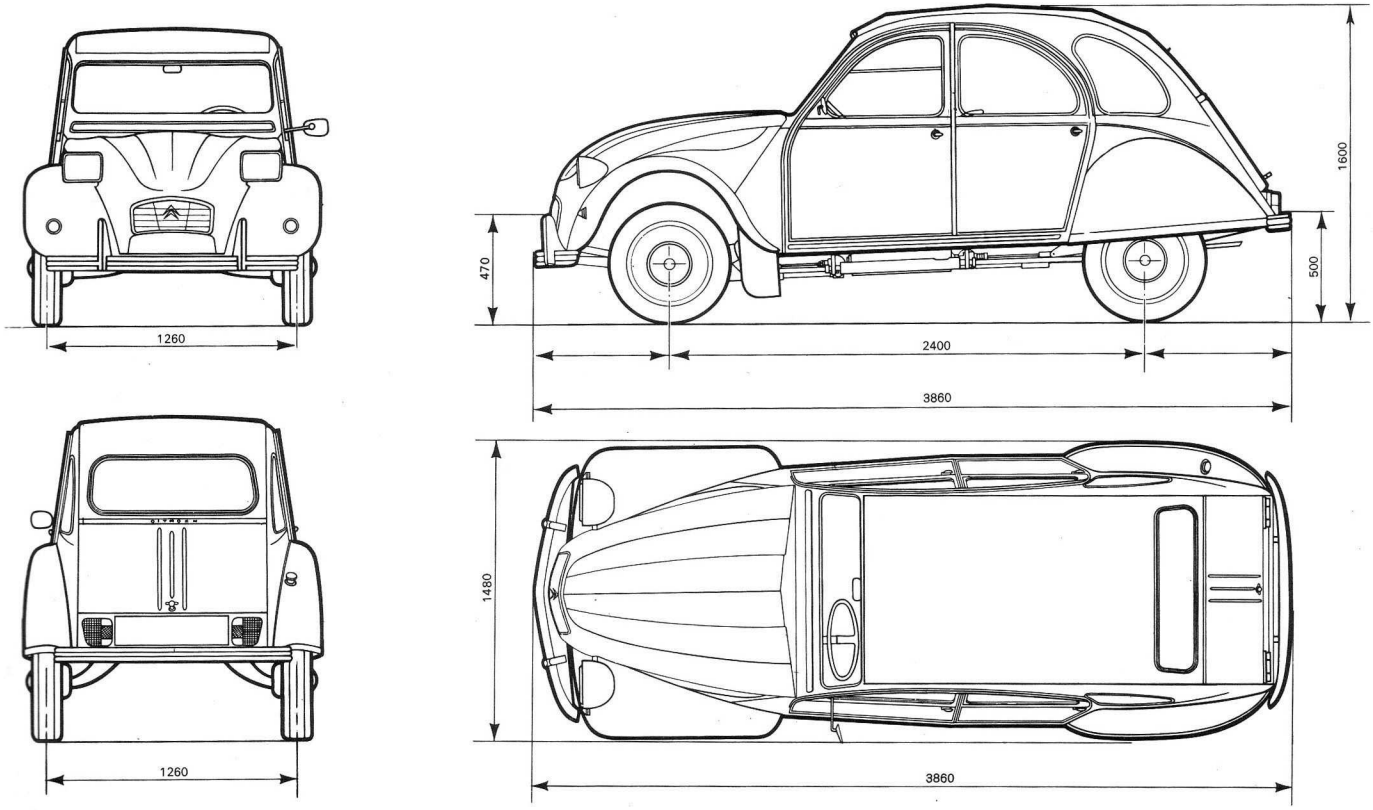


Fig. 55 - Cotas de las dimensiones.

Motor

Designación	: Citroën tipo AK 2
Cilindros	: 2 horizontales y opuestos
Diámetro	: 74 mm.
Carrera	: 70 mm.
Cilindrada	: 602 cm^3
Relación de compresión	: 8,5/1
Potencia máxima (SAE)	: 32,8 CV a 5.750 r.p.m.
Par motor máximo (SAE)	: 4,3 kg/m a 3.000 r.p.m.

Distribución

Juego en frío entre la válvula de escape y el balancín	: de 0,15 a 0,20 mm.
Juego en frío entre la válvula de admisión y el balancín	: de 0,15 a 0,20 mm.

Alimentación

Carburador	: Solex 34 PICS (embrague mecánico) Solex 34 PCIS (embrague centrífugo)
Capacidad del depósito de la gasolina	: 20 litros
Tipo de gasolina	: Super

Engrase

Vaciado	: 2,2 litros
Vaciado (cárter + cartucho)	: 2,4 litros
Desmontaje (cárter + tapa de culatas)	: 2,5 litros
Desmontaje (cárter + cartucho + tapa de culatas)	: 2,7 litros

Encendido

Reglaje del avance estático	: 8.° motor
Separación de los contactos del ruptor	: 0,40 a 0,45 mm.
Bujías - Montaje de origen	: Bosch W 225 T 1, Firestone F 32 P
Separación de los electrodos	: 0,65 a 0,75 mm.

M.

Desmultiplicación de la transmisión

1.ª velocidad	0,0465
2.ª velocidad	0,0912
3.ª velocidad	0,1357
4.ª velocidad	0,1842
M. A.	0,0465

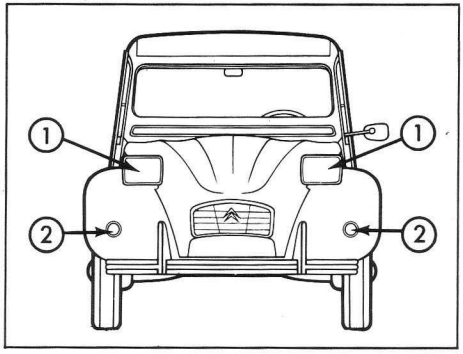
Par cónico: 8/31

Equipo eléctrico

Tensión 12 V.
Alternador:
Potencia máxima: 336 W
Principio de carga: 780 r.p.m.
Batería:
Capacidad: 125/25 Ah.

Cuadro de lámparas

Lámpara 12 V - tipo "Código Europeo" 45/40 W	*Proyectores Cruce - Carretera*
Lámpara 12 V - 4 W	*Luces de posición delanteras*
Lámpara 12 V - 5 W	*Luces de posición trasera*
	Matrícula trasera
Lámpara 12 V - 21 W	*Indicadores de dirección delanteros y traseros - Stop*
Lámpara 12 V - 5 W	*Luz de techo*
Lámpara 12 V - 2 W	*Luz de Cuentakilómetros*



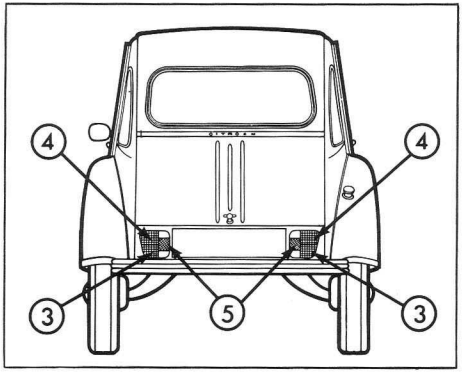


Fig. 56 - Alumbrado exterior y señalización.
1 - Proyectores cruce-carretera y luces de posición delanteras.
2 - Indicadores de dirección delanteros.
3 - Indicadores de dirección traseros.
4 - Stops.
5 - Luces de posición traseras y de matrícula trasera.

A Abrillantado 29
Aceite de motor (llenado) . . 24
Acumuladores (ver batería)
Alquitrán (manchas) 29
Alumbrado exterior. 17-34
Antivaho 18
Arañazos en la pintura. 29
Arranque. 12
Asientos. 10

B Batería (entretenimiento) . . 27
Batería (nivel) 24
Batería (sustitución) 36
Bujías 37

C Cajas de fusibles 39
Calefacción 18
Cambio de velocidades 14
Capacidades, al dorso del manual
Capot del motor 3
Características técnicas generales 44
Carga (testigo) 8
Carrocería (entretenimiento) 28
Cerraduras. 2
Chasis (número). 41
Cierres. 2
Cinturones de seguridad . . . 11
Claxon 17
Climatización. 18
Conducción y coste de utilización. 40
Conmutador del alumbrado 17
Contacto 12
Controles antes de la partida . . . . . .Al dorso del manual
Cotas principales 44
Cristales (limpieza). 28

D Desempañado. 18
Desgaste de los neumáticos . 27
Desplazamientos al extranjero 42
Detector de carga 8
Dimensiones principales . . . 44

E Electrodos (separación). . . . 37
Entretenimiento del filtro de aire 27

F Faros (mando) 17
Faros (reglaje) 33
Freno de mano 15
Frenos. 15-24
Fusibles. 36

G Garantía 40
Gasolina (indicador) 8
Gasolina (llenado) 3

H Hidráulica 24

I Identificación del vehículo . 41
Incidentes 31
Indicador de dirección. . . .16-35
Indicador de gasolina. 8
Indicador de velocidad 8
Instrumentos de abordo. . . . 8
Intermitentes. 16-35

L Lámparas (cuadro) 47
Lámparas (sustitución) 34
Lavado. 28
Lavaparabrisas (llenado) . . . 24
Lavaparabrisas (mando). . . . 16
Limpiaparabrisas. 16
Limpieza de los cristales . . . 28
Limpieza del tapizado 30
Luces intermitentes. 16-35
Lunas (limpieza) 28

LL Llaves 2

M Manchas de alquitrán. 29
Manchas sobre la tapicería. . 30
Manivela desmonta ruedas. . 32
Marcha atrás 14
Motor (características). 46
Motor (placa). 41

N Neumáticos 26
Nivel de la gasolina 8
Niveles (verificaciones y rellenados) 24
Número de chasis 41
Número de motor 41

P Palanca de velocidades 14
Pantalla de calandria 19
Parada del motor 12
Pesos 44
Piezas de recambio 41
Placa del constructor 41
Placa de motor 41
Plexiglás (limpieza) 28
Posición de conducción . . . 11
Presión de los neumáticos . . 26
Puertas (apertura) 2
Puesta en marcha del motor. 13
Puesta en marcha con la manivela 38

R Recambio (piezas de) 41
Remolcado 38
Remolque 41
Retoques de pintura 29
Retrovisores 11
Revisión de los 1.000 Km. . 40
Rodaje 40
Rueda (cambio) 32

S Señalización 16
Stárter 12
Sustitución de la batería. . . 36
Sustitución de una bujía. . . 37
Sustitución de un fusible . . 36
Sustitución de una lámpara. 34
Sustitución de una rueda . . 32

T Tablero de abordo 4-30
Tapicería (limpieza) 30
Temperatura del aire 18
Testigos de desgaste de los neumáticos 27
Testigos luminosos 8
Transmisión 47
Troquelado 41

V Velocidades (mando) 14
Velocímetro 8
Ventilación 18
Verificaciones antes de la salida. . . .al dorso del manual
Volante de dirección (limpieza) 30

CUADRO DE MATERIAS: página 1

Las figuras y descripciones que incluye este manual no obligan al fabricante.
La Sociedad Española de Automóviles Citroën, Sociedad Anónima, se reserva el derecho de modificar sus modelos sin estar obligada a poner al día el presente manual.

M.

M.

Depósito Legal: M. 14445 - 1973 Gráf. J E C

M.

MEMENTO PARA LA ESTACION DE SERVICIO (para el extranjero ver páginas 42 y 43)

Neumáticos	MICHELIN 135 - 380 X, o ZX (sin cámara) Presión = 1,4 bares adelante 1,8 bares atrás 2,0 bares rueda de repuesto
Carburante	Gasolina Super Capacidad del depósito = 20 litros
Aceite de motor	Aceite TOTAL "GTS 20 W 50" Capacidad del cárter: 2,2 litros.
Aceite de caja de velocidades	Aceite SAE. Extrema Presión 80 Capacidad: 0,9 litros
Engrase general	Grasa de rodamientos
Frenos hidráulicos	IADAFREN Capacidad: 0,5 litros
Lavaparabrisas	Agua a la cual puede añadirse algún detergente líquido
Batería	12 V - 125 - 25 Ah Agua destilada (no añadir ácido)
Bujías	Bosch W 225 T1, Firestone F 32 P Separación de los electrodos: 0,65 a 0,75 mm.
Lámparas	Ver cuadro página 47

CUADRO DE CONTROLES PARA COMPROBAR ANTES DE HACER UNA SALIDA

Niveles	Gasolina	**Funcionamiento**	Testigo de aceite	**Diversos**	Orientación retrovisores.
	Aceite del motor		Claxon		Presión de los neumáticos.
(p. 24)	Líquido de frenos		Alumbrado exterior		Pantalla de calandria.
	Batería		Intermitentes		Reglaje de asientos
	Lavaparabrisas		Luces de stop		Cinturones de seguridad